



INGYENES! MEGJELENIK MINDEN HÉTEN! • 2010. november 5., IV. évf., 42. szám

ÚJPESTI NAPLÓ

ÚJPEST ÖNKORMÁNYZATÁNAK HIVATALOS LAPJA

www.ujpest.hu

FOTÓ: HORVÁTH DÁVID

Oklevél a világ- bajnoknak

Támogatás az UTE az Utánpótlásért Alapítványnak – 3. oldal

HŐSI HALOTT TŰZOLTÓK- RA EMLÉKEZTEK

Rövid ünnepségen emlékeztek meg a szolgálatuk teljesítése közben hősi halált halt tűzoltókról az Újpesti Tűzország épülete előtti szobornál. A halottak napján, november 2-án megtartott kegyeletos ünnepségen tűzoltók és más szervezetek képviselői voltak jelen. Újpest önkormányzata nevében Rádi Attila alpolgármester koszorúzott. (Bővebben: 5. oldal és www.ujpest.hu)

AZ '56-OS SZÖVETSÉG ELISMERÉSE – ÚJPESTIEKNEK

Az '56-os Szövetség Országos elnöke, Fazekas János László öt újpesti személynek ítélte oda a nemzet szolgálatában, 1956 eszmeiségének ápolása érdekében végzett tevékenysége elismeréseként az **1956–2006 emlékérmét**. A kitüntetettek: Bujdosó Miklós, Kárpátiné Kovács Edit, dr. Pataki János, Várlaki György és Szendiné Kósa Katalin. Egészségi állapotára tekintettel Bujdosó Miklós otthonában vette át az elismerést az újpesti szervezet elnökétől, Szendiné Kósa Katalintól.





Rádi Attila alpolgármester
a megemlékezésen

Az '56-os áldozatokra emlékeztek
a Megyeri úti temetőben

Megbocsátani lehet, de feledni soha!

A POFOSZ Újpesti Szervezete október 29-én délelőtt emlékezett meg az '56-os áldozatokról a Megyeri úti temető ravatalozójánál lévő emléktáblánál. Az önkormányzat nevében Rádi Attila alpolgármester helyezte el koszorút.

Ötvennégy évvel ezelőtt, október 29-én még nem dőlt el teljesen, mi lesz a forradalom végkimenetele. Ekkor a rendőrség, a katonaság és a felkelők vezetői tárgyaltak a fegyverszünet részleteiről. A nap során a fővárosban forradalmi bizottságok alakultak, tovább folyt a kormány által felállított nemzetőrség szervezése. Másnapra a harcok végleg elcsitulnak, de, mint tudjuk, ez csupán átmeneti időszak volt, szovjet láncpáncél segítségével eltiporták a forradalmat.

A temetői megemlékezés a Himnusszal kezdődött, majd Csizmadia József, a Politikai Foglyok Országos Szövetsége IV. kerületi szervezetének vezetője méltatta 1956 jelentőségét, majd Kocsis Lajos lépett a mikrofonhoz. A szövetség újpesti szervezetének elnökhelyettese személyes hangú emlékezésében, nem egyszer a könnyeivel küszködve idézte fel a múltat.

– Itt állunk a temetőben, és szinte hallani lehet az 54 évvel ezelőtti géppuskaropogásokat, a jajveszékelést – mondta megindultan Kocsis Lajos. – Nagyon sokan áldozták életüket a szabadságért. Nem kívánom senkinek, hogy átélje azt a pillanatot, amit mi: börtönben ülve hallottuk a kiabálást, hogy a bajtársainkat akasztani viszik. Mi szabadságot akartunk, független, hiteles Magyarországon szeretnénk volna élni. A küzdelem, az áldozat nem volt hiábavaló. A múlt kötelez, nem lehet az ősök akaratát semmibe venni, továbbra is büszkén kell vállalni hovatartozásunkat. Évtizedeken keresztül próbálták a gyökereinket kitépni, a hazaszeretetet kioltni szívénykből, de nem sikerült. Fogjuk egymás kezét, s amíg egy túlélő is akad közöttünk, ne hagyjuk elvenni a becsületünket! Reméljük, a márványtáblába vésett nevek örökre megmaradnak, s a forradalmárok cselekedetei például szolgálnak a fiatalok számára.

Kocsis Lajos szólt arról is, sokan élnek még azok közül, akik a forradalom leverésében részt vettek. Akik elárulták az embereket, és elárulták az országot. A megbocsátás szép, keresztényi példa, és megbocsátani lehet, de feledni soha.

A beszéd után az önkormányzat nevében Rádi Attila alpolgármester helyezte el koszorút az emléktáblánál, s ugyanezt tették a POFOSZ Újpesti Szervezetének képviselői is.

Végül a megemlékezők gyertyát gyújtottak, s fejet hajtottak az '56-os áldozatok előtt. – Á.T.

A PARLAMENTBŐL JELENTJÜK

Az Országgyűlés október 25-én elfogadta a közbeszerzésekről szóló törvény módosításáról szóló javaslatát. A szabályozás szerint ugyanis abban az esetben, ha a jogi szolgáltatások igénybevétele elérte, vagy meghaladta a közösségi értékhatárt (jelenleg 193 000 euró, vagyis 50 737 770 Ft), közbeszerzési eljárást kellett lefolytatni.

A Parlamentben a médiát és a hírközlést szabályozó egyes törvények is módosításra kerültek. A fideszes képviselők a „médiacsomag” részeként az újonnan létrehozott Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság (NMHH) működéséhez szükséges szabályokat módosították.

Az Országgyűlésben határoztak a közmédia (a Közszolgálati Közalapítvány, a Magyar Rádió Zrt., a Magyar Televízió Zrt., a Duna Televízió Zrt. és a Magyar Távirati Iroda Zrt.) működéséhez és függetlenségéhez szükséges vagyonról és forrásokról, azzal az alapvető céllal, hogy a vagyon a közmédia rendszerén belül koncentrálódjon, így a korábbinál sokkal átláthatóbb és hatékonyabb gazdálkodást eredményezve.

Döntés született az Országgyűlésben a magánnyugdíjpénztári befizetésekhez kapcsolódó szabályozásokról is. A kormány döntése értelmében 2010. november 1-je és 2011. december 31-e között havi 30 milliárd forint a magánnyugdíjpénztárak helyett az állami nyugdíjalapba

kerül, s ennek következtében idén 60 milliárd forinttal, 2011-ben pedig 360 milliárd forinttal csökkenhet az állami nyugdíjalap hiánya. A kormány mindenkinek lehetőséget ad az állami nyugdíjpénztárba való visszalépésre.

A Parlamentben a nyugdíjpénztár-választás szabadságáról is határoztak. Az elfogadott törvényjavaslat szerint a magánnyugdíjpénztár-tagok átvihetik és kezeltethetik az állami nyugdíjbiztosítási alapban vagyonukat. Az Országgyűlés határozott a nehéz helyzetbe került lakáshitelek érdekében szükséges módosításokról is

(Részletes tájékoztató: www.ujpest.hu)

Dr. Hollósi Antal és Wintermantel Zsolt
Újpest országgyűlési képviselői

KÖZÉLETI HÍREK



FOGADÓÓRA

Dr. Hollósi Antal országgyűlési képviselő **2010. november 12-én** pénteken 16-18 óráig tart fogadóórát. Hely-

szín: Fidesz Iroda (1042 Bp., Árpád út 56.) Bejelentkezés a 369-09-05 telefonszámon.

www.ujpestifidesz.hu



ÚJ ELNÖK

A KDNP Budapesti Vá-

lasztmányának tagjai Szalma Botondot – újpesti önkormányzati képviselőt – választották a Kereszténydemokrata Néppárt budapesti elnökévé.

ERZSÉBET- ÉS KATALIN-NAPI VIRÁGVÁSÁR

A Varga Márton Kertészeti Szakképző Iskola cserepes zöld, virágos dísznövényeinek kedvezményes vására lesz **2010. november 10-én**, 8–17 óráig. A vásár helyszíne: Árpád út 88. (József Attila és Lebstüch Mária utca sarok). *Pettkó András volt országgyűlési képviselő*

ÚJPESTI NAPLÓ

Kiadó: Újpesti Sajtó Szolgáltató Nonprofit Kft. • **Ügyvezető igazgató:** Tóth Sándor • **Szerkesztőségvezető:** Bangha Katalin • **Szerkesztő:** Ádám Tamás, Kubát Júlia • **Olvasószerkesztő:** Török Monika • **Fotó:** Horváth Dávid • **Titkárságvezető:** Szerencsi Csilla • **Szerkesztőség:** Ady Endre Művelődési Központ, 1043 Bp., Tavasz utca 4., I. em. Telefon: 785-0366, fax: 785-0466, e-mail: szerkesztoseg@ujpestimedia.hu • **Lapterv, nyomdai előkészítés:** K8 • **Nyomdai előállítás:** Nyomdai előállítás: Pannon Lapok Társasága Nyomdai Központ, Felelős vezető: Jens Dänhardt – ügyvezető igazgató • **Terjesztő:** DM Hungary Kft., Tel.: 885-5337 • **Print ISSN:** 2061-7283 • **Online ISSN:** 2061-7291 • **Megjelenik minden héten 48 000 példányban.** • Hirdetésfelvétel az ujpestinapló@gmail.com e-mail címen, tel.: 0630 233 6357 • **Részletes információk, tudnivalók:** www.ujpest.hu



Dr. Molnár Szabolcs alpolgármester az új közbeszerzési szabályzatot tárta a testület elé

A hatékonyság az egyik legfőbb szempont – témák, döntések ennek jegyében

Az októberi rendes testületi ülésen a képviselő-testület elfogadta a Szervezeti és Működési Szabályzatának, valamint a Polgármesteri Hivatal szervezeti tagozódásának módosítását. Megalakultak az új bizottságok, elismerést kapott az UTE vb-győztes tornásza, és új irányt vett a közbeszerzés is.

Újpest Önkormányzatának Képviselő-testületének október 28-i testületi ülésen elsőként a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról döntöttek a képviselők Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere, a levezető elnök előterjesztésében, majd a Polgármesteri Hivatal belső tagozódására tett javaslatról tárgyaltak. Az előterjesztés az alakuló ülésen elhangzottaknak megfelelően készült. Tartalmában új struktúrát követ: a hivatalban öt főosztály kialakítására tett javaslatot. Erre azért van szükség, hogy – a korábbi horizontális széttagoltság helyett – a szerkezeti változás elősegítse a hatékonyságot, továbbá a döntéshozás során a felelősség megállapítását. A képviselő-testület új SZMSZ-e szintén az alakuló ülésen történt döntések, valamint a frakciókkal történt polgármesteri egyeztetés értelmében formálódott: rendező elv a bizottságok, illetve az azokban helyet foglaló tagok számának lényeges csökkentése volt. A javaslatot a testület 14 igen és 5 tartózkodás mellett, ellenszavazat nélkül fogadta el.

ESKÜTÉTELEK

A testületi ülésen Szalma Botond (FIDESZ-UE), akinek korábban nem volt alkalma letenni kép-

viselői esküjét, most pótolta azt. A frissen felelősödött képviselő később bejelentette, hogy a jövőben KDNP-frakciót kíván alkotni. Sor került a bizottsági tagok megválasztására (a voksok 20:0 arányban fogadták el a személyi kérdéseket érintő határozatot), illetve a nem képviselő tagok, az úgynevezett delagáltak eskütételére került sor.

VILÁGBAJNOK VENDÉG AZ ÜLÉSEN

Ezt követően egy, az UTE az Utánpótlásért Alapítvány támogatására adandó 500 000 forintos támogatás megszavazása szerepelt a napirenden. A támogatás apropóját Berki Krisztián, a rotterdami torna-világbajnokságon lólenegésben megszerzett aranyérme szolgáltatta. Az UTE sportolóját a képviselő-testület vastapssal jutalmazta, a fiatal tornász egy elismerő oklevelet is átvehetett Wintermantel Zsolt polgármestertől. Az alapítványnak nyújtandó támogatást a testület 21 igen szavazattal fogadta el. Pajor Tibor (Jobbik) előterjesztésében javasolta, a testület hozzon rendelet arról, hogy augusztus 5-ét a Kommunizmus Újpesti Áldozatainak Emléknapjává nyilvánítsák. A javaslatot a testület 16 igen és 2 tartózkodás mellett elfogadta.

szervezőjével, de jelezte: a sérültek kárigényét megtéríti.

– Az önkormányzat ezzel a gesztussal nemcsak az igazolt kár megtérítésére tett ígéretet, hanem elejét kívánta venni egy hosszasan elhúzódó perkedésnek is. A rendezvényen több ezres tömeg volt részese az államalapítás ünnepének és a tűzijátéknak. A sajnálatos balesetben hét személyt láttak el a mentősök. Kárigényét egy hölgy jelentette be. A tűzijáték során 3 éves kisgyermekével együtt szenvedett sérüléseket. A kisgyermeket kórházban ápolták. Jogosan merültek fel a gyógy-

SZOCIÁLIS- ÉS EGÉSZSÉGÜGYEK

A 2011-es belső ellenőrzési terv jóváhagyásáról szóló határozati javaslatot dr. Vitáris Edit jegyző terjesztette elő, a testület 15 igen és 6 tartózkodás mellett fogadta azt el.

Nagy István alpolgármester az Újpesti Önkormányzati Bölcsődék Intézménye alapító okiratának módosítására tett javaslatot, amelyet 21 igen szavazattal fogadott el a testület. Szintén alapítóokiratmódosításra került sor a Szociális és Egészségügyi Intézményt illetően is, jelesül egy telephely kérdésében. A Jókai u. 1. szám alatti gyermek fogászati ellátás, ugyanis a Király u. 9. alatt találjuk majd.

A képviselő-testület még szeptemberben hozott határozatot arról, hogy Újpest polgármestere a szociális karácsonyi szociális csomag beszerzése tárgyában bonyolítson le közbeszerzési eljárást. Ennek eredményeképpen idén a CO-OP Star Kereskedelmi Zrt. termékeiből áll majd a mintegy 2900 karácsonyi csomag.

A KÖZBESZERZÉSRŐL

Hasonló témában folytatódott az ülés, szükségesé vált egy új Közbeszerzési Szabályzat elfogadása, amely az átláthatóság és a hatékonyság biztosítás érdekében született. A határozatot a testület 13 igen, 8 nem szavazattal fogadták el a jelenlévők. Külön szavazás várt még a Közbeszerzési terv módosítására, amelyet a testület 18 igen és 2 tartózkodó szavazattal elfogadott.

AZ ÚJPESTÉRT EGYESÜLET IS FRAKCIÓT ALKOT

A nyilvános ülés utolsó részében dr. Dabous Fayed jelentette be, hogy a jövőben Páli Józseffel az Újpestért Egyesület frakcióját alkotják. Eztán Pajor Tibor emelt szót pártja korábbi választási programjában is szereplő újpesti uszoda ügyében. Wintermantel Zsolt polgármester biztosította képviselőtársát, hogy már folyamatban vannak azok a tárgyalások, amelyek az uszoda jövőjét érintik.

Szabó Gábor MSZP-s képviselő felvetette, hogy az Egek Királynéja Főplébánia toronyóra helyrehozatalára korábban megítélt támogatás nem volt elég, ezért további támogatásra lenne szükség. Elhangzott, hogy a munkák menetéről és a támogatásról Újpest polgármestere egyeztet a főplébános úrral.

A testületi ülésen történetekről bővebben a www.ujpest.hu weboldalon olvashat. – H ZS.

Megkérdeztük...

...dr. Kató Balázst, az önkormányzat jogi képviselőjét, van-e fejlemény az augusztus 21-i újpesti tűzijáték kárigényeinek rendezésében?

– Megnyugtató rendezésről számolhatok be, ami úgy vélem a károsult és önkormányzat számára is lényeges szempont volt.

– Az Újpesti Naplóban szeptember végén arról írtunk: az önkormányzat nemcsak szerződést bontott az augusztus 21-i program

szervezők, a ruházatok sérüléséből adódó károk, a munkából való kiesés, a taxi költség. Természetesen a lelki sérülés, amit egy kisgyermek és családja elszenved, a tényleges károkkal ellentétben felbecsülhetetlen. Az önkormányzat méltányos megállapodást kötött a hölgygel, más károsult az eltelt két hónapban nem jelentkezett.

– Ezzel a teljes kártérítési folyamat is lezárult?

– Még nem tartunk ennél a pontnál. A kárigényt most az önkormányzat hárítja a rendezvényszervező cégre. Joggal hisszük, megállapodunk. Nem lesz per belőle. – B. K

Vendéggyerekek nélkül

Nagyra értékelik a devecseriek az újpestiek felajánlását – mégis a családdal töltik az őszi szünetet a gyerekek.

A képviselő-testület októberi alakuló ülésén arról szavaztak – *Wintermantel Zsolt* polgármester javaslatát elfogadva – a képviselők, hogy szolidaritásuk jeleként segítséget nyújtanak a vörösiszap-katasztrófa érintettjeinek. A képviselő-testület arról döntött, hogy az önkormányzat átutal 5 millió forintot a Magyar Kármentő Alap számlaszámára, továbbá devecseri iskolásokat látnak vendégül az őszi szünetben. A program színesítéséről, az élményteli vakációról több szervezet gondoskodott volna. A gyerekek azonban otthon maradtak.

Toldi Tamás polgármester, az iskola vezetése, a szülők és diákok is nagyra értékelték az újpestiek vendégszeretetét, a felajánlást. Mégsem éltek a lehetőséggel. A családok – érthető okokból – úgy döntöttek, mindenki maradjon a szerettei között ezekben a nehéz időkben. A döntéséről *Eszterhainé Fatalin Ilonát*, a devecseri Gárdonyi Géza Általános Iskola igazgatóját kérdeztük.



– A sok segítség között sem vészett el az újpestiek felajánlása, amit ezúton is szeretnénk megköszönni – nyilatkozta lapunknak *Eszterhainé Fatalin Ilona* igazgató. – Nagyra értékeljük, hogy a fővárosban is átérzik helyzetünket. A gyerekek mennének, ám a szülők úgy látják jónak, ha együtt maradnak a családok a szünetben is. Nagy trauma érte az itt élőket, óriási az elkeseredés. Sokan nem látják sem a holnapot, sem a jövőt. Ilyen körülmények között, azt hiszem, érthető a döntésük.

Az igazgató elmondása szerint a gyerekek másként élték meg a történeteket, mint a felnőttek. Ők a szüleik elkeseredését érzékelték elsőként, és a feszültség átragadt rájuk. Legtöbbjük otthon marad a szünetben. Feltéve, ha nem pusztította el a házukat a vörösiszap.

– ÁDÁM

Katalin-bál Újpesten

A hagyományoknak megfelelően az idei esztendőben is megrendezi őszi bálját az Újpest-Kertvárosi Szent István Plébánia ifjúsági közössége. A Katalin-bálra ebben az esztendőben november 13-án, szombaton este 19 órai kezdettel kerül sor az újpesti Katolikus Kultúrházban (1046 Bp., István tér 4.)

A bált idén is a fiatalok kezdik látványos nyitótáncukkal, melyet követően megnyílik a táncter mindenki számára. Az est folyamán játékok, különböző programok színesítik a bált. A labirintussá változó térben lehetőség lesz megpihenni egy baráti beszélgetés erejéig, a tükörszobában játszani a gyerekekkel, illetve felfrissülni az étel- és italfinomságokat kínáló büfében.

A szervező fiatalok szeretettel hívnak és várnak mindenkit, életkortól függetlenül! Kedvezményes elővételi jegyek szombaton és vasárnap, a szentmiséket követően válthatók a plébánián (1046 Bp., Rákóczi tér 4-8), 1 fő számára 1000 Forintért, 1 család számára 2000 Forintért.

Jegyek a bál napján a helyszínen is válthatók 1 fő részére 1200 forintért, 1 család részére 2400 forintért. További részletek a plébánia honlapján olvashatók, a www.ujpestkertvaros.hu oldalon.

Vágvölgyi Gergely sajtófelelős, Újpest-Kertvárosi Szent István Plébánia képviselő-testülete

Szépkorúak bálja

Jövőre veled ugyanitt

Újpest Önkormányzatának Szociális és Egészségügyi Intézménye október 27-ére hívta nyugdíjas bálba a szépkorúakat. A program az idősök hónapjának záró rendezvénye volt amelyre nagyon készültek a vendégek. Az Ady Endre Művelődési Központ színháztermébe százötven vendéget vártak. Már délután négy órakor nem maradt üresen egyetlen szék sem.



Hajdicsné Papp Anna, a SZEI igazgatója köszöntötte a vendégeket és egyben vetítésre invitálta őket. A keserűes, tréfás vetített képek jelenetek megalapozták a jó hangulatot. A jelenlévők szívből tudtak nevetni a „nyugdíjas” korosztály viszontlátott esendőségén és a vidám történeteken egyaránt. A szervezők nagyon készültek: az Őszi Fény Integrált Gondozóközpont dolgozói úgy izgultak, mintha ez lett volna az első báljuk, amelyen részt vesznek, vagy amit szerveznek. Először *László Máriát* küldték a színpadra, aki kedves verses történettel fokozta a jó hangulatot, majd a gondozóközpont dolgozói a Zorba zenéjére lejtettek táncot. Az előadás után az idősök vehették birtokba a táncparkettet, a férfiak választhattak, melyik hölgyet viszik először táncba. Volt jelentkező a táncversenyre is, nem volt szükség mozgásterapeuta-ra! A finom vacsora, a tombola vidám percei, jókedvű beszélgetések, és a gyorsan múlt órák zárásaként a bálózók annak reményében búcsúztak egymástól, hogy jövőre ugyanitt bálóznak.

– K. J.



POSTÁNKBÓL

KÖSZÖNÖM!

Ezúton szeretnék hálás köszönetet mondani mindazoknak, akik október 22-én délelőtt a piactéri súlyos balesetemenél segítségemre siettek. Mivel az eszméletemet is elveszítettem, a mentők megérkezéséig mel-

lettem maradtak. Kívánom, hogy ha őket bármilyen baj érné, ugyanilyen önzetlen segítségben részesüljenek. Ugyancsak hálásan köszönöm az Árpád kórház baleseti sebészete orvosainak, nővéreinek és a kiszolgáló személyzetnek, hogy segítségemre voltak.

– L. M.

(teljes név és cím a szerkesztőségben)

TISZTELT ÚJPESTI LAKOSOK!

Újpesten hozzávetőleg 110 ember alszik éjszakánként közterületen, fedél nélkül. A *Twist Olivér Alapítvány* munkatársai azon dolgoznak, hogy ők talpra állhassanak, emberhez méltó körülmények közé kerülhessenek. Sajnos ez nem megy egyik napról a másikra, ráadásul helyzetüket a tél is nehezíti. Ügyfeleink ellátásához az Önök segítségét kérjük, munkánkat a háztartásban feleslegessé vált takarókkal, meleg téli kabátokkal, bakancsokkal, csizmákkal tudják támogatni. Mindennemű felajánlásait szívesen fogadjuk a *Fóti út 4.* szám alatt, munkanapokon 8–16 óráig. Amennyiben szívesen segítene, de gondot jelent a holmi elszállítása, állunk rendelkezésére a 06-1-233-11-91-es telefonszámon! Bővebb info: www.twistoliver.hu

Üdvözlettel a *Twist Olivér Alapítvány* munkatársai.



Közcélú foglalkoztatás Elégedettek a munkájukkal

Tizenöt éve alakult meg Újpesten az önkormányzat Közhasznú Foglalkoztatási Csoportja. Feladata ma is ugyanaz: olyan, a városrészben végzendő munkalehetőség nyújtása, amely során a foglalkoztatás mindkét félnek hasznos. *Milkovits Andrással*, a csoport vezetőjével beszélgettünk.

– Az eltelt tizenöt évben gyakran cserélődtek a belépők, de vannak vissza-visszatérő ismerősök is. Ebben az évben közcélú foglalkoztatásban 200-an vehetnek részt Újpesten. A keret, anélkül, hogy az önkormányzatot retorzió érné, maximum 10 százalékkal emelhető. A program kedvező az önkormányzatoknak is: a bérek és járulékok 95 százalékát a Magyar Államkincstár, 5 százalékát a helyhatóság fizeti.

– *Miként lehet az álláshoz jutók körébe bekeverülni?*

– A közcélú program lehetőségeit jelenleg az „Út a munkába” programban rögzített feltételek szabják meg. Ennek értelmében a célcsoportot a gazdaságilag nem aktív lakosság, a nyilvántartott álláskereső és a szociális segélyből élők jelentik. Azokat a munkanélkülieket tudjuk hosszabb-rövidebb ideig munkához juttatni, akik negyedik kerületi lakosok, aktív korúak, jogosultak a RÁT-ra, az úgynevezett Rendelkezésre Állási Támogatásra, vagy az önkormányzattól rendszeres szociális segélyben részesülnek, és vállalják a RÁT-osokra vonatkozó feltételeket. Újpesten az önkormányzat szociális osztálya és a Fővárosi Munkaügyi Központ helyi kirendeltsége állandó összeköttetésben van egymással, ennek eredményeként a Közhasznú Foglalkoztatási Csoport mindig betölti a megengedett létszámot.

– *Milyen munkát kapnak a foglalkoztatási csoportban dolgozók?*

– Mindenki az iskolai végzettségének és képességeinek megfelelő feladatot kap. Lényeges, hogy tanult szakmáját, képességeit megtartsa, s ha lehet – élete ezen nehéz szakaszában is – hasznos munkát végezzen. A csoport által foglalkoztatottak zömét a segéd munkások jelentik, feladataik a zöld területek tisztántartása, az illegális személtre rakók felszámolása. Sárga láthatósági mellényben dolgoznak Újpest-szerte. Naponta 2–5 tonna szemetet szednek össze és pakolnak teherautóra. Téli feladatuk a gyermekintézmények, orvosi rendelők előtti járdák síkosság-mentesítése, a hó ellátolása. Nagyon nagy szükség van a munkájukra. Alkalmi feladatként alpolgármesteri vagy jegyzői engedéllyel óvodákban vagy például a SzeI rendelőiben dolgoznak. Most például négy asszony ép-

pen a megnyitás előtt álló gyermekfogászatot takarítja. A feladat mindig más és más, ahogy a helyszín is. A reggeli eligazításnál dől el, mely csapat hol kezdi a napot. Szakmunkásaink például a Klauzál utcai műhelyünkben dolgoznak, ők közel ötvenen vannak. A lakatosműhelyben kerítést építenek, kihelyeznek, javítanak. Jelenleg például az egyik önkormányzati intézmény több száz méternyi kerítését festik, javítják. De végeztek már tetőfedést, bekerítették több játszótérrel. Több szobafestő-mázolóknak is munkát adunk, ők dolgoztak a polgármesteri hivatalban, nyáron pedig az oktatási-nevelési intézményekben. Elégedettek voltak munkájukkal. Érettségivel például gondnok melletti adminisztrációs munkát, számítógépes munkát, esetlegesen kisegítő dadusi feladatot ajánlottunk.

– *Mennyi időt tölthetnek itt? Mennyi a kereset?*

– A program legfeljebb egy évnyi lehetőséget jelent, általában néhány hónap múltán cserélődnek az emberek, mert az a cél, hogy minél többen élhessenek ezzel a lehetőséggel. A kereset a minimálbér: segéd munkásoknál 60 ezer, szakmunkások és érettségizettek esetében 70 ezer forint havonta.

– B. K.



Koszorúk a talapzaton Hősi halott tűzoltókra emlékeztek

Áll egy szobor az Újpesti Tűzörség épülete előtt, amelyet a hivatásuk teljesítése közben hősi halált halt tűzoltók emlékére állítottak. E szobor előtt rótták le kegyeletüket halottak napján, november 2-án délelőtt 10 órakor a tűzoltók és más szervezetek képviselői.

Rövid ünnepség keretében emlékeztek meg a hősi halált halt tűzoltókról az Újpesti Tűzörség épülete előtti szobornál. *Szabó Gyula* hadnagy, az Észak-pesti Tűzoltási és Mentési Parancsnokság Újpesti Tűzörségének parancsnoka köszöntötte a megjelenteket, akik egyperces néma főhajrással tisztelegtek a hős tűzoltók: *Bokodi József* őrmester, *Hartmann József* főhadnagy, *Hidas Gyula* főtörzsőrmester, *Tóth Ferenc* törzsőrmester, *Éliás Rezső* főtörzsőrmester, *Virágh István* őrmester, *Csernus Tibor* szakaszvezető, *Csicsmanetz Ferenc* szakaszvezető, *Buzás Gyula* alhadnagy, *Kapcsos József* alhadnagy, *Benkó Tibor* hadnagy, *Csányi István* hadnagy, *Horváth Ákos* hadnagy, *Pintér Gábor* főhadnagy, *Reppman Károly* hadnagy előtt.

Előző nap már gyűjtottak mécseseket a szobornál, most pedig a különböző szervezetek képviselői emlékeztek meg a halottakról. Koszorút he-



lyezett el az emlékműnél *dr. Zoltán Ferenc* tűzoltó ezredes, a BM Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság tűzoltósági főfelügyelője, *Zsolnai József*, a Fővárosi Közgyűlés közbiztonsági tanácsnoka, *Rádi Attila* Újpest Önkormányzatának alpolgármestere, *Bitvai Nándor*, a XV. kerület, Rákospalota, Pestújhely, Újpalota ön-

kormányzatának alpolgármestere, *dr. Kanyó Ferenc* tűzoltó alezredes, a Hivatásos Önkormányzati Tűzoltóságok Országos Szövetségének bizottsági elnöke, *Salamon Lajos*, a Hivatásos Tűzoltók Független Szakszervezete Országos Választmányának elnökhelyettese, *Nagy Gábor*, a Fővárosi Tűzoltóság Szakszervezetének elnöke, *Keszler Szilvia*, a Közalkalmazotti Tanács munkatársa, *dr. Bende Péter* tűzoltó vezérőrnagy, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság parancsnoka, a Magyar Tűzoltó Szövetség elnöke, *dr. Erdős Antal* ezredes, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság Általános Tűzoltóparancsnok-helyettese és *Kisbáry Zolt* tűzoltó alezredes, a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság gazdasági igazgatója.

A koszorúzás után újra csend lett, csupán néhány hozzátartozó maradt a helyszínen, akik virágcsokrot tettek a talapzatra.

– ÁDÁM

Újpest kulturális lelkiismerete

Kiemelkedő közművelődési tevékenysége elismeréseként Bessenyei György-díjat kapott a nemzeti ünnepen *Neufeld Györgyné*, a polgármesteri hivatal alpolgármesteri titkárságnak referense – állt lapunkban és más híradásokban.

Gabikának élete és munkája egybeforrt Újpesttel. Szeretik, tisztelik, nagyon sokan ismerik. Mivel tizennyolc éve dolgozunk együtt a kultúra és az újság olykor elváló mégis összekapcsolódó területén, nem tagadtuk meg önmagunkat. Ezért a tegeződünk az újságcikkben is.

– *Gabi! Te, aki tizennyolc éve önkormányzati kiüntetések, rendezvények, átadási ünnepek szervezője, nem kevés adminisztrációjának intézője vagy, miként fogadtad, hogy Neked hoz levelet díjátadásra a postás?*

– Nagyon meglepődtem. Győzött a beidegződés: összevettem a levél címzését a borítékkal. Ugyanaz volt. Nem volt kétséges, nekem küldték. De kellett egy kis idő, amíg felfogtam, hogy kormánykitüntetések kapok. Gyorsan értesítettem azokat, akik szívemnek a legkedvesebbek. Elhívtam az ünnepségre idős nagynénémet, lánykori barátosnémat – aki Hevesen él, de mindennapos a kapcsolattunk –, a lányát, a vejét, a menyét, aki hozta a kisbabáját. Szóltam két kedves barátnőmnek. És persze Neked. Hogy kivonult a helyi sajtó, fotóssal televízióval, ez – hidd el – meglepetés volt nekem is.

– *Az önkormányzati díjazottaknak a helyi lapnál, televíziónál ez dukál...*

– Ezt én is szoktam kérni töletek más esetekben. De hát én belső ember vagyok.

– *Ami jár, az jár. Évekkel ezelőtt az egyik városvezető Újpest kulturális lelkiismeretének nevezett téged. Mindig is kulturális érdeklődésű voltál?*

– Hogy mikre emlékszel?! Ez egy több mint 15 éves történet. De amit kérdeztél, arra igen a válaszom. A kultúra, a könyv szeretete, az olvasás nálunk családi hagyomány volt. Édesapám, aki kisiparosként Újpest megbecsült polgára volt, komoly könyvtárat gyűjtött. A szüleim nyitottak voltak a színház, az opera, a múzeum nyújtotta mindenféle kulturális lehetőség iránt. Példát mutattak. Nemcsak szerették volna, ha egy szem lányuk az óriási szeretet mellett szellemi táplálékot is kapjon, hanem őket is érdekelte mindez. Sokat olvastam. Könyvtáros lettem. Persze idővel megtapasztaltam, a könyvtárosnak nemcsak azt kell csinálnia, amit gondoltam a pályáról. De szerettem.

– *Nemcsak itt születted, itt tanultál, érettségizted, Újpesten is dolgozol.*

– Első munkahelyem a Medicor műszaki könyvtára volt a szomszéd kerületben. El tudod képzelni, mennyire lekötött. Fél évig bírtam, utána visszamenekültem a mai magyar irodalom, a már klasszikusnak számító olvasmányok közelébe, és főként az emberek közé. Az emberek közelsége, szeretete számomra éppúgy kell, mint a levegő.

– *Ez volt a kezdete az azóta legendássá nőtt Tungis időszakodnak? Ma is vannak a gyárból barátaid.*



A Bessenyei György-díjas Neufeld Györgyné

– Nekem boldogságos időszakom volt a Tungsum könyvtára. Rengeteg vetélkedőt, rendezvényt szerveztünk, komolyan gondoltuk a munkásművelődést. Nagyon sokat olvastam. Ma is azt gondolom, hogy a könyvtárosnak például előolvasónak kell lennie. Örültem, ha ajánlani tudtam olvasnivalót mindenkinnek. És hogy visszajöttek hozzám újabb olvasnivalóért. A segédmunkás és a vezérigazgató egyaránt. Népművelő képzettséget is szereztem, szerettem volna másban is elmerülni. Ekkor következett a rendezvényszervezői korszak, amihez jól jött a tájékozottság az irodalomban, társzművészetekben.

– *Ez volt az Ady Művelődési Központ?*

– Hívtak, legyenek a népművelők osztályvezetője. Innen kerültem át 1992-ben a Polgármesteri Hivatalba, ahol először közművelődési referensként dolgoztam, majd az a megtiszteltetés ért, hogy *Hock Zoltán* alpolgármester referense lehettem. Azt csináltam, amit szerettem, örömmel és szívvél véggezhettem a munkámat. Olyan korszakokban segíthettem a város kulturális élete formálásának hivatali teendőit, amelyek máig emlékeztetnek – nemcsak nekem. Létrejött az Újpest Galéria, a Polgár Centrum, ideköltözött a Károli Egyetem. Segíthettem az Újpest múltjához visszanyúló rendezvényeket, a hagyományteremtés folyamatát, a város-

napok létrejöttét és kiteljesedését, és, mint említetted, az önkormányzat díjátadási ünnepségeit. Kialakult a képzőművészeket felkaroló, máig meglévő mecénási pályázati rendszer, új köztéri szobrok születtek. Mélyen tiszteltem az önkormányzati feladatokba besegítő civil szervezeteket, igyekeztem segítségükre lenni a hivatali papírmunkákban, ahogy ők mondanák: a bürokrácia útvesztőiben. Több városvezetővel dolgoztam együtt, partnernek tekintettek, bíztak bennem. Kell ennél több? A kulturális rendezvények során a csúcst a főtér-programok jelentették, ahová több ezer újpestit lehetett elcsalni. Hálás vagyok ezekért a munkának nevezett szép, kulturális feladatokért.

– *Számodra sokat jelent Újpest. Nem vágyódtál el innen soha?*

– Az ember olykor elgondolkodik, miként alakult volna a sorsa, ha él azokkal a lehetőségekkel, amikor egy-egy ajánlat máshová csábította. Én itt nőttem fel, itt vannak a gyökereim, ismerem a város minden pontját, az embereket. Nekem fontos, hogy otthon érezzem magam. Szüleimen és főnökeimen kívül számomra meghatározóak voltak a gimnáziumi évek. Talán akkor kötöttem örök szövetséget Újpesttel is. Osztályfőnököm volt *Dr. Sipos Lajos* későbbi irodalomtörténész és díszpolgár. Aki megismertette velem, velünk azt a humanista gondolkodást, ami nagyon sokszor kíségetett a gyötrelmes időszakaimban. Mert ilyenek is voltak. Megtapsztaltam azt is, milyen felemelő érzés, amikor a nagy tudású Tanár úr egy-egy önkormányzati feladat segítése közben partnerként tekint rám.

– *A díjátadó ünnepségen ragyogtál. Három nappal később bejelentetted, hogy visszavonulsz. Megleptél. Voltak terveid.*

– Nincs ebben semmi ellentmondás. A csúcson kell abbahagyni. Szeretett városom felterjesztett egy olyan kitüntetésre, amelyet hatan kaptunk meg az országban. Boldoggá tett a díj. Nagyon szép a plakett. Mégis a fiataloké már ebben a szakmában is a jelen. Olyan dolgoknak voltam segítője a hivatalban, ami keveseknek adatott meg. Közben igaz barátokat találtam. Kell ennél több?

– *És most mi lesz?*

– Nem sok zsebkendő van nálunk. Mondjuk, befejezzük a szipogást. Azt komolyan gondolom, hogy a helytörténet-kutatásban örömet lelném. Akit Újpest rabul ejt, nem menekülhet. Én nem is akarok.

– BANGHA KATALIN

A kisebbségi önkormányzatok hírei

HIRDETMEY

Értesítjük Újpest polgárait és a helyben érdekelt szervezeteket, hogy Budapest IV. kerületi Horvát Kisebbségi Önkormányzat Testülete 2010. december 7-én, 10-12 óra között közmeghallgatást tart a Kisebbségek Házában (1042 Bp., Nyár u. 40-42.). A közmeghallgatáson a horvát kisebbséget érintő közérdekű kérdéseket és javaslatokat lehet tenni. A közmeghallgatáson feltett kérdés olyan körülményre, hibára, vagy hiányosságra irányulhat, amelynek orvoslása, megszüntetése a Budapest IV.

ker. Horvát Kisebbségi Önkormányzat, illetve az itt élő horvát nemzetiségű és újpesti lakosok érdekeit szolgálja. A közmeghallgatáson tett közérdekű javaslat valamely hasznos kulturális, vagy egyéb cél elérésére irányuló kezdeményezést foglalhat magában. A kérdéseket, javaslatokat kérjük – lehetőség szerint – előzetesen írásban benyújtani legkésőbb 2010. november 30-ig a Kisebbségek Házában, a horvát kisebbségi önkormányzat irodahelyiségében (kedd 10-12 óra között).

Budapest IV. kerületi Horvát Kisebbségi Önkormányzat Testülete



Hárman a szereplők közül: Czvetkó Sándor, Szentpéteri Eszter és Harsányi Gábor

Jótekonysági előadás az Újpest Színházban

A vörösiszap-károsultakat támogató rendezvény fővédnöke: Wintermantel Zsolt polgármester

November 20-án szombaton este az Újpest Színház ismét műsorra tűzi nagysikerű darabját, *Sarkadi Imre* Elveszett paradicsom című drámáját. Az előadás jótekonny célú szolgál, a teljes bevételét a vörösiszap-károsultak megsegítésére ajánlja fel Újpest önkormányzata. Támogatói jegyek 3000, 5000 és 10 000 forintos árban kaphatók az Ady Endre Művelődési Központ pénztárában (Budapest, IV. ker. Tavasz u. 4.), jegyezhetők a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen, megvásárolhatók a Karinthy Frigyes ÁMK-ban és a Piacon. Székfoglaló-jegyet az Ady Endre Művelődési Központ ad ki. A színházi előadás létrejöttét az Ady Endre Művelődési Központ támogatja. A színművészek lemondtak tiszteletdíjukról.



Egy régi kép: Dózsa László, a 15 éves pesti srác



Dózsa László színművész, a Sarkadi-dráma és több nagysikerű Újpest színházbéli produkció rendezője újpesti lakos. Azt, hogy szenvedélyes színházi ember, sokan tudják róla. Érzelemgazdagságát a segíteni akarás is jelzi. November első napjaiban az *Elveszett paradicsom* adta az apropót beszélgetésünkhöz. Kettős értelemben is.

– Nagyon örülök, hogy ismét műsorra tűzzük a darabot, még ha csak egyetlen estére is – mondja és lendületesen sorolja tovább. – Jó nagy betűkkel szedjétek a címet: *jótekonysági előadás lesz!* Jöjjön, aki tud, segítsen, a nézőtérben több mint háromezr széknek van helye. Nekem az első pillanatban megtetszett az ötlet, hogy támogatói jegyet ad ki az önkormányzat. Polgármester úr a fővédnök, az Ady adja az előadás anya-

gi hátterét, a színészek lemondtak a gázsiról – nagyon jó érzés, hogy ezzel is segíthetünk a vörösiszap-katasztrófa károsultjainak. Azt hiszem, mi nagy biztonságban érezzük magunkat, pedig ilyen vagy ehhez hasonló tragédia – ne adja az ég – de bárkivel bárhol megtörténhet. Készen állunk, ahogyan az önkormányzat is, most már csak a közönség támogatását kell kérnünk. Újpest a színházi életben is más: boldogsággal tölt el, hogy egy ilyen kis színház ajánlja fel produkcióját, miközben a „nagy” színházak még nem hirdettek erre a célra jótekonysági előadást!

– *Kétszer esett a választás az *Elveszett paradicsom*ra. A bemutatónál és most. Miért?*

– Az Újpest Színház tavaly őszi bemutatóját és további előadásait lelkesen fogadta a közönség és a kritika is. Választhattuk volna a *Bodnért*-t is, de a színészegyeztetések bennünket is kötnek. Most is égtek a telefonok, amíg kiderült, kollégáim szabaddá tudják-e magukat tenni november 20-ra. Büszke vagyok arra, hogy a mai magyar dráma két olyan jelentős alakjától, mint *Sarkadi Imre*, vagy az előbb említett *Németh Lászlótól* van repertoárunkban színmű.

– *A kérdés másik fele még megválaszolatlan maradt...*

– Az indok személyes emlék. Én vagyok az egyetlen az 1956-os, egykori pesti srácok közül, akit kivégeztek, majd holtan nyilvánítottak. A történetet sokhelyütt elmondtam már. Hat éve megkaptam a Forradalom Hőse kitüntetést. Én már lehetek ilyen morbid, elmentem megnézni a Kerepesi temetőben nyugvó 56-osokat, akik ugyanezt a kitüntetést kapták. Gondoltam, megnézem hová kerülök, bár nem olyan sietős ez nekem. Amíg nézegettem, a szomszédos parcellából egy sírem-

lékre lettem figyelmes. Vonzott, mint a mágnes. Odamentem. Sarkadi Imre sírja volt. Akkor dőlt el bennem: a legközelebbi rendezésem Sarkadi utolsó drámája, az *Elveszett paradicsom* lesz.

– *Annak az 1956-os pesti srácnak is odalett mindene, ugye? Az eltelt évek bebizonyították, hogy indulatok nélkül képes vagy felidézni a szörnyűségeket...*

– Sokáig nem is beszéltem róla, a közvélemény nem tudott arról, miről a családok, a barátok igen. Nem azok az igazi forradalmárok, akik hencegnek. A Történeti Hivatalban pár éve előkerült egy vallatási jegyzőkönyv, amelyben az áll: nem vallott és a másnapi dátum: eltemetve. A vérminta alapján bebizonyosodott: rólam készült. A tragikus történet már nem maradhatott titokban.

– *Mit csinált Dózsa László, a hajdani pesti srác?*

– Biztos zsebpénz reményében, házmestergyerekként éjszakánként kapunyitást vállaltam. Láttam a szomszédban az ÁVO-sok rémtetteit. Az utcai harcoktól nem lehetett távol tartani engem, először vagányságból, később már meggyőződésből sem. 1956-ban 15 éves voltam. Megtanultam a Kalasnyikov használatát, s hogy kell Molotov-koktélt készíteni. Hamar felnőttem. Amikor a mai Lehel téren felkapaszkodtam egy teherautóra, amely a Dívatcsarnok épületének védelmére szállított önkénteseket, nem volt félelem bennem. November 6-án éjszakai megadtuk magunkat, majd légvédelmi ágyúval szétkasaboltak bennünket. Súlyos fej- és nyaksérülésem volt. A Mosonyi úti rabkórházba kerültem, ahol vallattak és szétrúgták a fejemet. Halottnak vélték, tömegsírba dobtak. Már a meszet dobták rám, miközben észlelni kezdtem. Az életjelet vette észre az egyik sírásó, Odaszólt a társának: te, a srác él... Innen a Szabolcs utcai kórház következett, ahol több órás műtétrel megmentették az életemet, bár a szilánkdarabok időnként pokoli fájdalommal emlékeztetnek a múltira. Az eltelt évtizedek számomra – ha nem is Sarkaditól szó szerint kölcsönözve – tudat alatt az *elveszett paradicsomról* is szóltak. Ma már tudom: ezért kellett színpadra állítanom.

Az újpesti Színház előadásáról képek, kritikák: www.adymk.hu – B. K.



KIÁLLÍTÁS

Újpesti Galéria: „Mesterek és tántványok” című kollektív kiállítás, megtekinthető **november 14-ig.** **Sára Ernő** grafikus művész „Vannak köz és vannak ünnepek” szintén **november 14-ig.** **Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** Fejlesztők **Újpest történetéből.** A kiállítás megtekinthető: vasárnap és hétfő kivételével. Keddtől péntekig 10-17 óráig, szombaton: 10-14 óráig.

Károlyi Galéria: a **Károlyiak emléke Újpesten** címmel meghirdetett fotópályázat anyagából összeállított kiállítás megnyitója és eredményhirdetése **november 10-én 10 órakor.**

KFÁMK Galéria: Szalay Zsuzsanna kerámia kiállítása: „Római idők nyomában” címmel. Ingyenes tárlat, nyitva hétköznap: 10-18 óra között.

Wax Kultúrgyár: **Ramszesz – Az ásatás** – kiállítás. Nyitva: **2011. február 28-ig.**



GYERMEKPROGRAMOK

● **Márton-napi mulatság: november 10., 14 óra.** Márton napi szokások, hagyományok, népdalok. Tel.: 399-7065. Belépő: 350 Ft/fő. Helyszín: Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház

● **Babavilág – bababörze: november 13-án,** 9.00-tól 13.00-ig kizárólag kismamák számára lehetőséget biztosítanak bébi- és gyermekruhák, játékok, babakocsik, egyéb eszközök árusítására. Díja: 1000 Ft/asztal. Helyszín: KFÁMK

● **Babajátzó:** az Újpesti Gyermek és Ifjúsági Házban az otthon lévő anyukákat és a közösségbe nem járó kicsiket várják minden páros héten, kedden. Időpontok: **november 16., 30,** időpont: 9.30-11 óra.

● **Liba-bál: november 21., 10 órától.** A kézműves foglalkozáson természetbókat készítünk, a tánchoz a dudu adja a talpalávalót. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ Színházterem. Belépőjegy: 500 Ft.

● **Pénteki öröme:** Ha már unod a próbatemet, de fejleszteni szeretnéd az improvizációs képességedet, szeretnéd megnézni, mások hogyan zenélnék, kíváncsi vagy, mit tudtok együtt játszani, gyere el minden hónap utolsó péntekén 15 és 17 óra között. Zene, zene, zene és jó hangulat! Tel.: 399-7067. E-mail: info@ugyih.hu. Helyszín: UGYIH

● **Babaruha- és játékbörze: november 27-én** 9-13 óráig. Kismamák részére. Bébi- és gyerekruhák, játékok árusítása. Jelentkezés: **november 15-én** 8.00 és 12.00. között. Telefon: 231-7082. Helyszín: Újpesti Gyermek és Ifjúsági Ház. (Következő időpont: 2011.január 15., 9.00-13.00. Jelentkezés: 2011.január 10., 8.00-12.00.)

● **Játssz-óra:** november 18., 14–16. Játék, csocsó, társas, activity, beszélgetés. Tel.: 231-7084. E-mail: jatek@ugyih.hu. Helyszín: UGYIH

● **Szederinda – aprók táncháza: november 13.** 17–18.30 óráig. Szeretettel várjuk hangulatos táncházunkba az óvodás, kisiskolás korú gyerekeket és szüleiket! A táncházat Prekler Kata vezeti. Közreműködik: A Csobán zenekar. Belépődíj: 500 Ft/fő. 2 éves kor alatt a belépés díjtalan. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Tulipán-gyermeknéptánc:** Magyar néptánc foglalkozás óvodás és kisiskolás

gyermekek részére, 3 éves kortól. Foglalkozások: szerdánként 17-17.45-ig. Díja: 700 Ft/alkalom. Bérlet: 2500 Ft/ 4 alkalom. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház. Infó: Gajda Nikolett: 06-30-555-6516.



SZÍNHÁZ

Újpest Színház bérlet következő előadásai: **november 27. 19 óra**

Mark Dunn: Öt nő az esőben – banki locsogások 2 részben.

Szereplők:

Delores Bogatin	Csomor Csilla
Twyla Tobias	Vásári Mónika
Jennifer Duck	Sztankay Orsolya
Lorene Lee	Balázs Andrea
Betina Embree	Ivancsics Ilona

Rendező: Bencze Ilona

A darab, öt pénztárosnő, hat egymást követő reggelének eseményeit követi egy bank személyzeti társalgójában. A hölgyek, a munkájukon kívül egy dolog köti össze: az, hogy partnereikhez fűződő kapcsolataik, mind zsákutcába futottak. Az akaratukon kívül "szinglisedet" hősök kataraktikus története ez a darab. Komikus helyzetekkel, saját életükből ismert humoros karakterek sorával találkozunk, miközben a hölgyek gondolkodása, viselkedése változni kezd az önmegismerés, az önbecsülés, a barátságból fakadó erő és egy fajta legyőzhetetlen női optimizmus és szolidaritás útján. A játék élvezetes, de közben életbevágóan komoly is, hiszen életünk eddig még fel nem fedezett új erőforrásai ők, akitől sokat tanulhatunk. De közben nevetgetünk velük mi is.

A Száguldó Orfeum vendégjátéka. Az előadások bérleten kívül is megtekinthetők. Jegyárak: 2200 és 2500 Ft

● **Marc Camoletti: Franciánégyes** – vígjáték. **December 11. 19 óra**

● **Ovis-Sulis Színház** az UGYIH-ban, óvodás és kisiskolás gyermekeknek. November 12., december 10., január 21. Minden bérlet elkel!

● **Vasárnapi Színház:** az UGYIH-ban óvodás és általános iskolás gyermekeknek. A jegy ára: 1500 Ft. November 21., 10 óra, Jancsi és Juliska, december 12., 10 óra, Itt van a szép, víg karácsony, január 23., 10 óra: Hamupipőke.



KONCERT

● **Bódi Gusztó és a Fekete szemek koncert**

november 25., 19.00. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ Jegyek 2500 Ft-os áron válthatók.



BÁLOK, ZENÉS ESTEK

● **Erkel Ferenc Emlékést** – a zeneszerző születésének 200. évfordulója alkalmából az Ady Endre Művelődési Központ szervezésében **2010. november 5-én** (pénteken) 18.30-tól. Társrendező: Újpest Román Kisebbségi Önkormányzat, Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesület. Belépő: 800 Ft

● **Katalin-bál** az Ady Endre Művelődési Központ és a HAKME közös szervezésében **2010. november 20.** 21 órától 04 óráig A műsor: „Szüret után lesz az esküvő” című zenés daljáték Harsányi Gábor színész közreműködésével, rendezésében.

– Bálkirály és Bálkirálynő választás

– Tombola

– Welcome drink egy pohár pezsgő

– Vacsora: marhapörkölt tarhonyával

A zenét szolgáltatja a HAKME cigányzenekara, tánczenekara és éneke. Szárvendégek: Madarász Katalin és Bokor János.

Belépő: 4000 Ft. Helyszín: Ady Endre Művelődési Központ. Társzervező: az Újpesti Román Kisebbségi Önkormányzat. A műsorral kapcsolatban érdeklődni lehet a 06-30-585-1972-es telefonszámon.

● **Horvát Kisebbségi Önkormányzat jótekonysági koncertje az iszapkárosultak megsegítésére november 6-án** 18 órakor. Fellép a Fáklya Nemzetiségi Táncegyüttes. Helyszín: Ady MK

● **Koktél Est:** november 20. 20–01 óráig, élő zenével és jó hangulattal várunk mindenkit szeretettel. Játssz a Cocktail zenekar, 22.30–23.30 óráig karaoke. Belépő: elővételben 2000 Ft/fő, a helyszínen 3000 Ft/fő. A jegyek elővételben megvásárolhatók: 2010. november 19-ig, 17 óráig. Helyszín: KFÁMK Főépület

● **Hétvégi randevú:** Ady Endre Művelődési Központban minden vasárnap 17-22 óráig. Zenés, táncos esték élőzenével. Belépő: 1000 Ft. Klubtagsággal: 800 Ft.

● **Zenés, táncos klubdelután:** november 11-én 16–18 óráig szeretettel várunk minden zenét szerető vendéget, ill. azokat, akik remek társaságban szeretnének eltölteni egy kellemes délutánt. Közreműködik: Boldizsár Endre. A belépés díjtalan! Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Senior táncklub** indul az Újpesti Polgár Centrumban, 30 éven felülieknek. Hétente 1x2 tanítási óra. Tagdíj: 3500 Ft/fő. Klubvezető: Földházi Péter tánc tanár.

● **Magyardal és nóta:** az Újpesti Magyar dal és Zenebarát Társaság minden hónap első keddjén, 15 órakor tartja összejövetelét az Ady E. Művelődési Központban.



TANFOLYAMOK

● **Fotó- és videóbörze**

November 7., 9-13 óra

Analog és digitális álló- és mozgókép- rögzítés szakkönyvei, régi képek és egyéb fotográfiaival kapcsolatos eszközök, kiadványok vására, cseréje. Asztalfoglalás: hétköznap, munkaidőben telefonon a 231-7050-es számon, ill. az interneten (www.ugyih.hu) Bérleti díjak: nagy asztal (1,5 x 1 m) 2250 Ft, 2 db 4000 Ft; kisasztal (1,15 x 0,8 m) 1500 Ft. A díjakat a helyszínen kell fizetni. Bejelentés nélküli asztalfoglalás esetén 10% felárat kell számolni! Az árusok 7.30 órától foglalhatják el helyeiket. Belépő vásárlóknak: 250 Ft. Helyszín: UGYIH

● **Digitális Fotótanfolyam:** „A helyes expozíció” címmel. Foglalkozások: szerdánként 17–19 óráig (3 alkalom). Kezds: 2010. november 10. 17 óra. Díja: 8500 Ft/fő CD-n lévő tananyaggal. Vezet: Hlaszni Veronika, oktató tel.: 06-20-340-9440. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Társastánc tanfolyam gyerekeknek:** kezdő csoport, iskolásoknak (8-18 éves korig) Standard és latin-amerikai táncok, divattáncok, salsa, rock and roll, disco. A tanfolyamot szervezi az Impetus (et) Design Sport és Táncművészeti Alapítvány.

Foglalkozások: péntek 16.30-tól 18.00-ig. Díja: 3600 Ft/hó. Testvérkedvezmény: 50%. Vezet: Vantova Beatrix tánc- és sportoktató, telefon: 06 70 506-8108. További info: www.dancenet.hu. Helyszín: KFÁMK Közösségi Ház

● **Szülőklub és képességfejlesztő játszóház** – sajátos nevelési igényű gyerekeknek és szülei részére. Az Ady Endre Művelődési Központ és az Újpesti Speciális Általános Iskola és Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény Szülőklubot és játszóházat indított sajátos nevelési igényű gyermeket nevelő családok részére. A szülőklubban a szülők szakemberek és szülőtársak segítségével választ kaphatnak a gyermekneveléssel kapcsolatos kérdéseikre. A játszóház alkalmával a gyerekekkel gyógypedagógus szakemberek foglalkoznak. Fejlesztő játékok segítségével fejlesztjük a gyerekek tanulási képességeit.

A foglalkozások ingyenesek. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum. A következő találkozás: **2010. november 10.** (szerda) 17-19 óráig. Program: *Ki veheti észre először, hogy a gyermek fejlődésében zavar észlelhető? Kihez lehet segítségért fordulni?*

● **Angoltanfolyam:** középfokú nyelvvizsgafelkészítő, 100 óras. Foglalkozások: hétfőn 18–19.30 óráig és csütörtökön: 18.30 - 20 óráig. Díja: 90 000 Ft/fő. Vezet: Njoku Godwin, anyanyelvi tanár. Beiratkozás és befizetés az első alkalommal. Helyszín: KFÁMK Főépület. Bővebb felvilágosítás Tóthné Ruzsinszki Ilonától kérhető, a 380-6163-as és a 06-70-560-1743-as telefonszámokon.



ELŐADÁS

● **Kozmikus tér**

Ufók és megmagyarázhatatlan jelenségek fóruma. Időpont: **november 13-án** egész nap. Helyszín: Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház. Megnyit: 9.45-kor a színházteremben.

● **Verspódium:** november 20-án, 16 órakor. A lélek hullámhossza – verses délután **Vitó Zoltán** költővel. Közreműködik: Kertész Péter színművész és Nyári István előadóművész. Jegyár: 900 Ft. Helyszín: Újpesti Polgár Centrum

MIT HOLTALÁL?

● **Ady Endre Művelődési Központ:** 1043 Bp., Tavasz u. 4. Tel: 231-6000

● **Újpest Galéria:** 1042 Bp., Árpád út 66. Tel: 379-3114

● **Karinty Frigyes ÁMK Főépület:** 1048 Bp., Hajló u. 2-8. Tel: 380-6188, 380-6163

● **Karinty Frigyes ÁMK Közösségi Ház:** 1048 Bp., Lóverseny tér 6. Tel: 380-6760

● **Károlyi Galéria:** Károlyi István 12 Évfolyamos Gimnázium, 1041 Bp., Erzsébet u. 69.

● **Újpesti Polgár Centrum** 1043 Bp., Árpád út 66. 379-3114

● **UGYIH:** Újpesti Gyermek és Ifjúsági Ház, 1042 Bp., István út 17-19. Tel: 231-7070

● **Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény:** 1043 Bp., Berda J. u. 48. Tel: 370-0652

● **HAKME Klub:** 1043 Bp., Berda József u. 48.

● **Újpest-Kertvárosi Szent István templom:** 1043 Bp., Rákóczi tér 4-8.

● **WAX Kultúrgyár:** 1047 Budapest József A. u. 4-6.



Pintér József, a közlekedésbiztonsági üzletág igazgatója, Wintermantel Zolt, Újpest polgármestere, valamint dr. Kovács Zoltán főtitkár a megnyitón.

Összehangolt ajánlat – nem csak négy kerékre

Újpesten nyitott utazási irodát a Magyar Autóklub

Több mint egy az utazási iroda – hangsúlyozták mindazok, akik a Magyar Autóklub újpesti Közlekedésbiztonsági parkjában október 26-án jelen voltak. Ekkor nyílt meg a Berda József utcai székházban az Autoclub Travel sorrendben 14. utazási irodája. Az eseményen – amelyen dr. Kovács Zoltán, a MAK főtitkára és Wintermantel Zolt, Újpest polgármestere is részt vett – elhangzott: az önkormányzat Autóklub-barát szemlélete további lehetőségeket tartogat.

Hogy az Autóklub folyamatosan építkezik, például szemmel is jól látható. Az Újpesti Napló éppen szeptemberben írt arról, hogy Újpesten épül a most 110 éves Magyar Au-



Cseiszig Miklós, az Autoclub Travel igazgatója

tóklub új székháza. Egy év múlva ide költözik a patinás klub ma még II. kerületi, Rómer Flóris utcai épületében lévő központja.

A sajtótájékoztatón Cseiszig Miklós, az Autoclub Travel igazgatója kiemelte: Újpest és Észak-Pest, sőt, az agglomeráció meghódítását tűzték ki célul. Teljes körű utazási szolgáltatást nyújtanak. Ebben a tevékenységben éppúgy fellelhető a folyamatos, magas szintű tervezés mint a biztonságra törekvés egyaránt. A közlekedés biztonságát gyermekkortól oktató és élethosszon át tartó

képzéssel ösztönző Autóklub az országhatárt átlépve is garantálni kívánja. A közel félévszázados utaztatási tapasztalat és a meglévő 14 iroda az ország egyik legnagyobb hálózattal rendelkező irodái közé emeli az Autoclub Travelt.

Mi a titkuk? Egyszerű: az utazási iroda – az újpesti is – a Magyar Autóklub biztos háttérével működik. A szokásos kereteken kívül széles utazási kínálat, városlátogatások, tengerparti nyaralások, hegyvidéki nyaralások, autóbusszos kirándulások mindenki számára ígérnek lehetőséget. Egyéni és csoportos utak, ifjúsági és tranzitszállások szintén elérhetők az Autoclub Travel ajánlatában. Olaszországi ajánlatok, erdélyi városnézések, németországi ajánlatcsokor a sláger.

Nemcsak az autós turizmust segítik: repülőjegyet menetrend szerinti és diszkont-járatokra, sőt, buszjegyeket is értékesítenek. A német vasútársaság, a DB Bahn-nak kizárólagos magyarországi képviselője, így vasútjegy foglalható egész Európába. Nem számít különleges igénynek, ha Európa térségébe kompjegy-igénnyel, vagy németországi lakóhajó-bérléssel jelentkezik az ügyfél. Város- és múzeumkártyák, múzeumbérletek válthatók, a külföldi út biztonságról az EUB utasbiztosítások gondoskodnak. Az országban egyedülálló módon szinte minden közeli országba és a magyarországi autópályákra váltható itt helyben matrica. A GPS-ek korában is fontos a térkép, az útikönyv, amelyek szintén kaphatók.

Az utazási iroda avatóján Wintermantel Zolt, Újpest polgármestere nemcsak az új üzletág megnyitására gratulált és kívánt újabb sikereket. A város vezetője megleléssel fogadta, hogy az önkormányzat és a klub együttműködése régóta kiváló munkakapcsolaton alapul. Természetes velejárója ennek a támogatás. Gratulált ahhoz a céltudatos közlekedésbiztonsági törekvéshez is, ami jellemzi az Autóklubot. A közlekedésbiztonsági pályán ugyanis évente több ezer újpesti diák tanulja meg a helyes közlekedést. Műszaki állomás, gépjárművezető képzés van itt helyben. Jelentős a kiegészítő tevékenység, a helyben lévő okmányiroda, ami az autósoknak jelent gyors ügyintézési lehetőséget. Újpest egyik kapuja lesz a Magyar Autóklub jövő évben elkészülő új székháza. – B. K.

Öt betű: HAKME

A rövidítést már nem kell kibetűzni. Jelentése: Hálózat a Kultúráért Művészetért Egyesület. Elnöke: Farkas József, a Rajkó Zenekar egykori tagja 1969 óta hivatásos zenész. 2006-ban zenész barátaival megalapították a Hálózat a Kultúráért, Művészetért Egyesületet, hogy a magyar kulturális értékek ne merüljenek feledésbe. Szeretnék, ha a felnövekvő nemzedékek számára is természetessé válna a nemzeti kultúra ismerete, a ha-



gyományok megőrzése. Tervük még, hogy a jövőben megalakuljon az Újpest Művész Együttműködés.

Tavaly indították útjának az általános iskolai népdal-versenyt, melyre az újpesti diákokon kívül szép szám-

mal jelentkeznek más kerületek tanulói is. Novemberben több előadással szeretnék megtölteni az Ady Endre Művelődési Központ színháztermét. November 5-én Erkel Ferenc Emlékestet, november 13-án Nemzetiségi Táncalálkozót, november 20-án pedig – a művelődési központtal közösen – Katalin-bált szerveznek. Ez utóbbi bevételét a vörösiszap-károsultak megsegítésére ajánlották fel. Az előadásra sikerült Madarász Katalint és Bokor Jánost is meghívni.

Az egyesület népszerűségét mutatja, hogy tavaly 84 fellépésük volt,

sok helyre visszavárják őket, hisz kamarazenekaruk, tánczenekaruk és cigányzenekaruk profi zenészekből áll, muzsikájuk szívhez szól.

Mára néptánc-, irodalmi és színjátkozó, valamint sporttagozat is működik az egyesületen belül. Mindenki megtalálhatja magának a kedvének való elfoglaltságot. A Berda József utca 48. szám alatti klubhelyiség minden hétvégén nyitva tart, ahol változatos programokkal, karaoke-estekkel, zenés előadásokkal, illetve évente több alkalommal ingyenes ruhavásárral is várnak minden érdeklődőt. – K. J.



Hónapok óta készültek a hangversenyre

Pécsi Sebestyénre emlékeztek a kertvárosi templomban

A nagy múltú Lőrinc utcai iskola több névváltoztatás után, tizenöt éve vette fel Pécsi Sebestyén újpesti orgonaművész nevét. A kitűnő muzsikusszáz éve született, és az évforduló alkalmából október 28-án este hat órakor emlékhangversenyt tartottak a róla elnevezett iskola diákjai a kertvárosi Szent István Plébánia Templomban. Múltról s jelenről beszélgetünk az általános és zenetagozatos iskola igazgatójával, Horváth Erikával.



Kétszáz éve született Erkel Ferenc

Emlékhangverseny a Városháza dísztermében

Kétszáz éve, 1810. november 7-én született **Erkel Ferenc**, a magyar zenei romantika és a nemzeti opera nagy alakja. Legidősebb fia, **Erkel Gyula** az újpesti zeneiskola alapításában elvülhetetlen érdemeket szerzett, és igazgatóként is meghatározó szerepet játszott. Nevét 1991-ben, fennállásának 100. évfordulóján vette fel az intézmény.

– Tudjuk, hogy Pécsi Sebestyén orgonaművész nagy ívű pályát futott be, művészetét világszerte elismerik. Kodálytól tanult, és növendéke volt többek között Ligeti György, Lehotka Gábor és Kurtág György. Ilyen alapon lehet más iskola névadója is, miért választották éppen őt?

– Túl azon, hogy igen nagy művésztől van szó, nővére, **Auguszt**a énektanárként dolgozott az iskolánkban. Két fia, **Gyula** és **Imre** itt volt diák. De ha csak a munkássága miatt választottuk volna, akkor is megtszélő lenne a Pécsi Sebestyén név.

– **Hogy zajlik a gyakorlatban egy ilyen névadás?**

– A változtatáshoz kellett az önkormányzat engedélye, és természetesen megkérdeztük a hozzátartozókat is, hozzájárulnak-e a név használatához. Annyiban egyedi volt az ünnepi pillanat, hogy a diákok megpróbálták egy Guinness-rekordot megdönteni. Nyolcszáz gyerek engedte fel léggömbjét, amelyben az iskola új neve szerepelt. Nagyon szép látvány volt. Még Dunakeszin is fogtak lufikat. Hogy a rekord megdőlt-e, nem tudom. Azóta minden évben április 25-e környékén tartjuk a Pécsi Napokat, s ilyenkor a család által alapított Pécsi-díjat is átadják az arra méltó felsős diáknak, pedagógusnak.

– **Hányan járnak jelenleg az intézménybe?**

– Az általános iskolába 319-en, a zeneiskolánkba 121-en iratkoztak be. Akadnak olyan tanulók is, akik nálunk végeztek, és már középiskolások, de zenét tanulni visszajárnak hozzánk.

– **Itt található a szomszédban az Erkel Gyula Zeneiskola. Csatáznak a gyerekekért?**

– Jól megférünk egymás mellett. Nekünk az a célunk, hogy általános képzést adjunk. Fokozatosan bővítettük a zeneiskolai oktatást, a zongora szak nagyon felfutott, de tanítunk hegedűt, fuvalát és csellót is.

A híres zeneszerző évfordulójáról nem feledkeztek meg az Erkel Gyula Újpesti Zeneiskola művész tanárai és növendékei sem. Október 29-én este meghívott művészekkel együtt adtak koncertet a Városháza dísztermében.

A hangverseny apropóját Erkel Ferenc születésének kétszáz éves évfordulója adja – nyilatkozta lapunknak **Sillye Gergely**, a zeneiskola igazgatója. – Nemcsak a gényuszra emlékeztünk ezzel, hanem Erkel Gyula előtt is tisztelgünk e rendezvénnyel. Külön öröm számunkra, hogy a Városháza csodálatos hangulatú dísztermében csendülhetnek fel a zeneművek. Meghívtunk ismert, kiváló művészeket, akik örömmel jöttek most is hozzánk. Iskolánk művésztanárai gyakran fellépnek együtt, nagyon szeretnek együtt zenélni. Említhetem **Bendzsák Anitát** és **Petrovics Annát**, akik most egy Doppler Ferenc-fuvaladuettet játszottak. A zeneszerző egyébként Erkel kortársa volt. Például **Dancsó Diána** hegedűjátékával már diákkorában is többször elkápráztatta Újpest közönségét. A bőség zavaráról beszélhetünk...

Az igazgató aki a koncerten a közönséget is köszöntötte, lapunknak elmondta: **Erkel Ferenc** művei és kortárs zeneköltők alkotásai egyaránt szerepeltek

– **Hallottam már az énekkart is dalolni.**

– Az általános iskolásokból kerülnek ki a tagok. Hatodikig kötelező énekkarra járni. Több kórusunk működik párhuzamosan.

– **Sok tehetséges gyerek kerül ki az iskolapadokból?**

– Azt szoktuk mondani: nem művészeket, hanem műértő közönséget nevelünk. Az igazság az, hogy minden évfolyamon tanul 3-4 olyan diák, aki nekivág a zenei pályának, közülük többen sikereket érnek el.

– **A mostani koncertre sokat készültek?**

– A művek betanulásának elég hosszú kifizési ideje van. Erre a hangversenyre már tavaly elkezdtek a készülődést. Közéleg a karácsonyi koncert, a zeneakadémiai erőpróba, a februári táncgála. Merthogy már táncot is tanítunk.

Október 28-án este hat órára zsúfolásig megtelt a kertvárosi templom. **Pályi László** plébános üdvözölte a megjelenteket és elmondta: személyesen is megcsodálhatta Pécsi Sebestyén orgonajátékát. **Horváth Erika** igazgató ünnepi beszédében felelevenítette a zeneművész pályáját, s köszöntötte Pécsi Sebestyén jelen lévő hozzátartozóit, majd az iskola növendékeinek hangversenye következett. Megérdemlik, hogy felsoroljuk a fellépők nevét: **Faragó Ákos**, a **Marcato Énekegyüttes** (kiegészülve az iskola diákjaival), **Csiki Sára**, **Csibráki Renáta**, **Brandl Zsófia**, **Árkos Borbála**, **Szokolai Csaba**, **Molnár Enikő**, **Molnár Ákos**, a **Kiskórus**, **Gál-Tamási Anna**, **Kocsis Anna**, **Kocsis Piroksa**, **Zsoldos Marcell**, **Camerata Piccola Együttes**. Ne feledkezzünk meg **Kemenes András** zongoraművészről és a felkészítő, illetve közreműködő tanárokról sem: **Csiki-Babics Márta**, **Nagy Istvánné**, **Zalavölgyi Cecília**, **Megyesi Éva**, **Sándor Anna**, **Székely István**, **Kocsis Anna**, **Villányi Alexandra**, **Vass Veronika**. – Á.T.

a műsorban. A zeneművek között narrátor – **Farkas Orsolya** – elevenítette fel Erkel Ferenc életét.

Elsőnek **Mondok Ivett** énekelte el a Hunyadi László című operából **Gara Mária** áriáját, majd két művésztanár, **Bendzsák Anita** és **Petrovics Anna** (képünkön) fuvalójátékában gyönyörködhetett a közönség. **Egri László** a Bánk bán-opera híres bortalát énekelte, **Jekl László** az István király opera egyik áriáját adta elő. **Dancsó Diána** hegedűn játszott a Hubay Jenő Hullámozó Balaton tetején című művét. **Kassai István** lendületes zongorajátékával zárult a hangverseny. Őt visszatapsolta a közönség, ráadást is kellett játszania. **Mezei Pál** zongoraművész ez alkalommal zongorán kísérte az előadókat.

A közönség soraiban felfedezhettük például Erkel Tibor Erkel-díjas zeneszerzőt, egyetemi tanárt is, aki nem egyszer „bravózott” egy-egy szám után. – Á.T.



A hallgatóság soraiban Erkel Tibor

Méz és mackó – minden mennyiségben

Akác, repce, hárs, bodza, selyemkóró... Hogy mi a közös bennünk? Az, hogy mindegyikből pompás mézet lehet készíteni. Több mézkülönlegességet kóstolhatott az, aki október 28-án ellátogatott az Újpesti Gyermek- és Ifjúsági Ház Méznapjára. Mivel a családi rendezvényre érkező gyerekek persze azt is tudják, minden medve szereti a mézet, nem volt meglepő, hogy sort kerítettek a szervezők egy Mackókiállításra is.

A méz az egyik legrégebbi és leggyakrabban használt édesítőszerünk, kihagyhatatlan az egészséges étrendből. Jótékony hatásait már az ókorban is ismerték, finom íze mellett antibakteriális, immunerősítő és nyugtató hatása miatt is igen népszerű. Napjainkban a méz újra aranykorát éli, mivel egyre többen mondanak le a fehér cukorról, és részesítik előnyben a folyékony édesítőt.

A méztermelők is alkalmazkodnak az új igényekhez, és egyre többféle mézet készítenek. Lendvai Tibor, pilisi méztermelő standján a hagyományos mézek mellett például gyógynövényes, propoliszos, csillagánizsos és bodzás mézek közül

is válogathattak az érdeklődők. És hogy mitől jó a jó méz? Attól elsősorban, hogy miután leszedik a mézet, nem hőkezelik, mivel ezáltal épp a lényegtől, a vitaminoktól és az értékes hatóanyagoktól fosztanak meg.

Hunya László őstermelő Szigetújfaluról érkezett. Tőle megtudtuk, hogy először a repcemézet kell leszedni, mivel ez hamar kristályosodni kezd. Viszont ez a fajta méz azok számára is ajánlott, akiknek a gyomra nem nagyon bírja – kevésbé savas ugyanis. A mézeskalács az egyik legközkedveltebb mézzel készített édesség – a méznapon nem is hiányozhatott a standról. Tószegi Judit kézműves már 15 éve készít szebbnél szebb mézeskalá-



csokat megrendelésre. Elmondta, hogy a mézeskalácsot már a rómaiak is készítették és fogyasztották. A tévhittel ellentétben ez nem szezonális, karácsonyi édesség, hanem bármilyen alkalomra elkészíthető. Ebben erősített meg bennünket Toppné László Viktória, aki hobbiából készít esküvőre, gyermekzsúrra, névnapokra mézeskalácsot.

A méznap nem lett volna teljes, ha a kiállítók mellett a háziasszonyok (konyhában jeleskedő férfiak) között nem hirdettek volna mézessüti-versenyt. A kavalkádhhoz – nomen est omen – Mészáros Ottóné válogatott mackógyűjteményét ajánlották. A kiállítás kedves pillanatai is megédesítették a napot.

– K. J.

Gulyásfőző verseny a Szomjas Teve Vendéglőben

Október utolsó előtti szombatján gulyásfőző versenyre érkeztek a Szomjas Teve Vendéglő elé a vállalkozó kedvű törzsvendégek. A gulyásversenyt immáron második éve rendez meg a vendéglő tulajdonosa a tiszteletükre.

A főzésben résztvevő hat csapat tagjai mellett szívesen látott vendég volt minden kedves érdeklődő és kóstolni vágyó vendég is. A verseny a vendéglátó egység kerthelyiségében zajlott, amely erre az időre zárva tartott. Nem úgy, mint maga az étterem, ahol már szombat délelőtt is szép számú közönség gyűlt össze, kíváncsian figyelve a gulyásfőzés figyelemre méltó mozzanatait.

Az eseményre kilátogatott Wintermantel Zsolt, Újpest polgármestere, is aki örömmel fogadta Horváth Ádám cégtulajdonos közösség-



építő kezdeményezését és sok sikert kívánt az éppen zajló és a jövőbeli hasonló eseményekhez is.

A Szomjas Teve vendéglőt 2006-ban nyitotta meg a nagyközönség előtt a tulajdonos, akinek sikerült jó kapcsolatot kialakítania a környező házakban lakókkal, amihez valószínűleg az is hozzájárult, hogy a ház előtti füves területet rendezetté varázsolta és egy pár játékkal kisebb játszótérrel is kialakítva elnyerte a tömbben lakó csöppségek tetszését is.

A folyamatosan gyarapodó vendégkör miatt az étterem tulajdonosa – alkalmazkodva a növekvő igényekhez – bővítette a helyiséget. Ezt az új bárrészt mutatták be az este folyamán a verseny résztvevői és a törzsközönség számára. Az újonnan kialakított rész, bár szoros kapcsolatban áll a Szomjas Teve Vendéglővel, mégis külön egységként Fekete Gyöngy Pub néven várja a vendégeket. – T.

Halloween Újpesten

Kísértetek és boszorkányok

Töklámpások, csontvázak, koponyák, rémisztő maszkok és jelmezek. Mintha szellemzárlásra éreztünk volna. Pedig nem, csupán az évente megrendezésre kerülő hagyományos Halloween-party kötelező kellékei fogadtak bennünket október 28-án a Könyves Kálmán Gimnáziumban.

Magyarországon most kezd divatba jönni az angolszász országokban oly népszerű ünnep, melyet Mindenszentek előestéjén tartanak. A fiatalok és a felnőttek jelmezbe bújnak, töklámpást fagnak, a gyerekek édességért kopogtatnak be a szomszédokhoz, és rémtörténeteket olvasnak fel egymásnak.



A Könyves Kálmán Gimnázium tanára, Kevin Shopland 1989-ben érkezett az óceán túloldaláról, és azóta az intézményben tanít. 21 éve szervezi nagy sikerrel az október végi halloween-i bulit, mely annyira népszerű, hogy még az öregdiákok is visszajárnak. Csontos Erzsébet, az iskola angoltanára, és az esemény egyik szervezője elmondta, hogy a diákok igazán felszabadultan érzik magukat ezeken az estéken. Semmi sem kötelező, csak a jókedv és a jó hangulat. Már délután megkezdődik az angol terem díszítése, melyhez a hozzávalókat Shopland tanár úr testvérei küldik Amerikából. A bulit vetélkedők színesítik, mint például jelmez-, tökfáragó-, almaharapó és múmia-csomagoló verseny. Természetesen a díjak is a Halloween szellemét idézik, így lehet nyerni mű-pókhálót, csontvázas kulcstartót, halloween-es nyalánkságokat és egyéb bolondos játékokat.

Rebi és Geri évek óta vesznek részt ezen a programon. Ugyan nem öltöztek jelmezbe, de a tökfáragó versenyen szívesen indultak. Tavaly érettségiztek. Most Hófehéreknek és indiai nőnek öltözve érkeztek. A hely szelleme, és Shopland tanár úr kivételes személyisége csábítja vissza őket ilyenkor az egykori alma mater falai közé. „Leginkább azokat a rémtörténeteket szeretjük, amelyeket a tanár úr olvas fel nekünk az este folyamán. De jelmezt húzni is nagyon jó buli!” – vélték mindketten.

– K. J.

Ingatlan eladó

● **Újpest** kertvárosában Megyeren 580 m²-es sarkotellen 5 szobás 2 szintes (mindkét szinten összkomfort, légkondicionáló, riasztó) jó állapotú családi ház szépen gondozott kerttel két beálló garázzsal 46,9 MFT-ért eladó. A Nagyvárad ligeti lakóparkban cserét beszámítunk. Tel.: 233-1645, 06-20-525-0216

● **50m²-es 1 + fél szobás újjépítésű lakás eladó. Munkásotthon u 50-52. Tel.: 06-20-5-000-555**

● **Újpesten**, kulturált hétkelakós társasházban 28 m²-es jó állapotú, téglalapítású komfortos örökklakás kert és pincheasznlattal tulajdonostól azonnali költözéssel eladó. Alacsony rezsi/költség. Ár: meg egyezés szerint. Tel.: 06-30-698-0513

● Újpesten, a **Pozsonyi utcában**, X. emeleti, 46 m²-es 1,5 szobás, gardróbos, világos konyhás örökklakás 6,9 MFT-ért eladó. Tel.: 06-309-504-551

● Eladom, kiadom vagy elcserélem Budapesttől 5 km-re lévő kétszintes kertes házamat **Mogyoród** Kukukhegyen. Kevés rezsi, cserénél értékkülönböztetel. Újpest előnyben. Ár: 11,9 MFT. Tel.: 06-20-390-4057

● **Megyer lakóparkban**, 2004-ben épült földszinti parkos, kertkapcsolatos, 44 m²-es, amerikai-konyhás nappali, egy háló, 18 m²-es elkerített saját teraszos örökklakás, ajándék konyhabútorral, mosógéppel, tárolóval 15,8 MFT-ért eladó. Tel.: 06-30-9504-551, 321-2396

● **Erdősor utcában** eladó IV. emeleti ház földszintjén 69 m²-es 2 + fél szobás étkezős tömbfűtéses, nagyterhelésű, világos, felújított lakás. I.á.: 14,3 MFT. Tel.: 06-30-9491-835

● Tulajdonostól eladó, IV. ker., **Lahner György utcában**, kertvárosi környezetben 359 m²-es telken 70 m²-es régi kis ház telekárón. Az ingatlan tehermentes. I.á.: 18 MFT. Tel.: 06-30-551-0625

● Tulajdonostól eladó Újpesten egy 65 m²-es önálló, száraz családi ház, 648 m² rendezett összközműves telken a **Székúrkert utcában**. Összkomfortos, csendes, napos, tágas udvar, garázs, melléképület, pince. I.á.: 26,9 MFT. Tel.: 0670-318-63-59;

● **Liszt Ferenc utcában** lakóparki 54 m²-es 2 szobás tehermentes örökklakás tulajdonostól eladó. I.á.: 14,5 MFT. Tel.: 06-30- 639-7678

● **Szilas lakóparkban**, csendes környezetben, téglalapítású, kitűnő állapotú (57 m²-es + 4 m²-es-tároló) cirkó fűtésű II. em., lakás eladó. Tel.: 06-20-4140, 06-70-6329-535

● **Újpesten**, metró közelében kétszobás, világos konyhás, igényesen felújított lakás, gondozott parkellásban eladó. Csendes park. Csak költözni kell! I.á.: 9,5 MFT. Tel.: 306-8654, 06-20-316-3151

● Tulajdonostól eladó a **Nyár utcában** I. emeleti 59 m²-es 1 + 2 fél szobás panellakás. Beépített konyhabútorral, géppelkel, mindenhol laminált padló. I.á.: 11,2 MFT. Érd.: 06-70-946-3312

● **Káposztásmegyeren** eladó I. emeleti, 61 m²-es 2 szoba + hallos lakás, cseréptető négyemeletes házban. I.á.: 13,5 MFT. Tel.: 06-20-3477-325

● **Liszt Ferenc utcában**, a metróhoz közel, kilencakásos, cseréptető, távfűtéses, panel társasház első emeletén, zárt udvarra néző, egy szoba összkomfortos lakás eladó. I.á.: 10,8 MFT. Tel.: 06-30-9491-835

● Eladó **Angyalföld** zöldövezeti részén II. emeleti 39 m²-es téglalakás. A lakás felújított állapotú, konvektor fűtéses. Tartozik hozzá száraz pinchehelység is. I.á.: 11,5 MFT Tel.: 06-30-584-3714

● Tulajdonostól **Gyomaendrődön** a Táncsics utcában eladó vagy pesti lakásra érték egyeztetéssel cserélhető komfortos, előkertes önálló ház. Víz, csatorna, villany a házban, gáz az utcában. Tel.: 06-70-318-63-59

● **Róza utcában** eladó egy 35 m²-es, tehermentes, panorámás lakás magánszemélytől. Jó közlekedés, alacsony rezsi, klíma, új radiátorok, vízőrák, parketta. I.á.: 8 MFT. Infó: Kovács Beáta, tel.: 06-20-208-5711

● **Megyer lakóparkban** eladó egy napfényes, kitűnő állapotú parkettás légkondis 77 m²-es lakás + 8 m²-es erkély. I.á.: 25,5 MFT. Tel.: 06-20-9827-140

● Eladnánk vagy ráfizetéssel elcserélnénk Újpest **Székessdülőn** 2009-ben épült 260 m²-es, 3 szintes családi házunkat, jó közlekedéssel magánszemélytől. Vállalkozásnak vagy összeköltözőknek kiválóan alkalmas. Teljes összkomfort. Tel.: 06-30-230-1110, 06-20-363-2305

● Újpest városközpontban, a **Szent Imre utcában**, utcai és belsőkerter néző, II. emeleti, két erkélyes, 52 m²-es, kétszobás, étkezőkonyhás, kamrás, pincés, téglalakás eladó. I.á.: 11,5 MFT. Tel.: 06-309 498-202

● Újpesten, kertes házban, kertre néző 71 m²-es 3 szobás erkélyes lakás, garázzsal, tárolóval, fizetés-könnyítéssel eladó. Tel.: 06-30-242-4821

Ingatlant kiad

● Eladó vagy kiadó **Újpesten**, jó közlekedéssel, csendes környezetben egy kétszobás, összkomfortos családi ház. (Telek, udvar, beépített előtér, gazdasági épület) Tel.: 06-30-392-4030

● Újpesten a **Virág utcában** másfél szobás lakás kiadó vagy eladó. Tel.: 06-28-386-155, 06-70-222-9833

● Újpest központjában, csendes, rendezett környezetben, távfűtéses, két szoba étkezős, bútorozatlan földszinti lakás, parkra néző ablakkal kiadó. Kiváló közlekedés. Bérleti díj: 60 000Ft/hó Tel.: 06-30-9491-835

● Kiadó lakás magánszemélytől Újpesten, a **Lőrinc utcában** egy egyszobás, felszerelt konyhás, gázkonvektoros lakás. Békés környezet zárt udvar. Ár: 40 000 Ft/ hó Tel.: 06-70-279-4925

● Kiadó lakás magánszemélytől Újpesten. 54 m²-es 1+2 fél szoba a **Pozsonyin** és egy 72 m²-es 2 + fél szobás az **Erszébet utcában** bútorozatlanul vagy eladó sürgősen. Tel.: 06-20-349-6819

● Albérletbe kiadom 1 + fél szobás, frissen festett panel lakásomat Róza utcában 40 000 Ft/hó + rezsiz kettő hónap kaució szükséges. Hosszú távra lehetőleg. Tel.: 06-20-316-3151, 306-8654

● **Megyer kertvárosi** részében 180 m²-es telken lévő 80 m²-es családi ház bútorozatlanul kiadó. Nappali, hálószoba, étkező, konyha, fürdőszoba. Autóbust járat a közelben. Bérleti díj: 100 000 Ft/hó Tel.: 06-30-9491-835

Garázs

● **Újpest központban teremgarázs beálló kiadó. Tel.: 06-20-500-0555**

● Újpesten **Szondi utcában** kertes házban 10 m²-es zárható garázs, hosszú távra kiadó. Esetleg tárolásra raktározásra is: 12.000Ft/hó. Tel.: délután vagy esti órákban: 230-0226

● Víztoronynál kiadó egy 15 m²-es önálló garázs. Tel.: 06-20-322-8627

● Újpesten a **József Attila utcai** teremgarázsban kocsibeálló áron alul sürgősen eladó. Tel.: 06-30-242-4821

Szolgáltatás

● **Villanyszerelési munkák**, kapcsolok, dugalkák, csillárak, biztosíték táblák és egyéb más villanyyszerelési munkálatok. Gyors és megbízható, akár hétvégén is. 20 éve a lakosság szolgálatában. Tel.: 06-20-959-7581

● **Nyitási kedvezmény a Zsazsa Galériában!** Képzőművészeti vásárolunk! Arany (14 karától) 4300-4700 Ft/gr. Arany (18 karát) 5200-5600 Ft/gr. Tört ezüst 90 Ft/gr. Vásárolunk bútort festményt egyéb műtárgyakat teljes hagyatékat ingyenes értékeléssel. Nyitás 2010.10.25., 10 óra. Cím: 1136. Hollán Ernő utca 4.

● **Társasházi közös képviselővel vállalt kerületi családi kft építő mérnök ügyvezetővel, 7 éves szakmai múlttal referenciákkal. Tel.: 06-30-587-3215**

Szabó Károly és fia!
VÍZVEZETÉK SZERELŐK!
A legkisebb munkától
a lakásfelújításig! Csőtörés
és dugulás elhárítás 0-24h-ig!
Mobil: 06 30 9 713-782, Tel.: 3 604-434

● „33-as KONTÉNERES MISI!” Konténeres szállítás, loztalanítás, törmelék, kerti hulladék elszállítás. Pesti oldalon legkedvezőbb! Lakosság részére kedvezmény! Tel.: 220-4804, 06-20-414-0720

● **Új üzletnyitási! Az újpesti piac ruhás pavilonos-rán. Ruhajavítás, cipzárcsere, felhajtás. H-P: 7-16-ig, Szombaton: 7-13-ig. Tel.: 06-30-727-3362**

● **Mosógép, mikrosütő-szerviz. Felújított mosógépek értékesítése garanciával, szállítással. Tel.: 453-0567, 06-20-931-9955**

● **Lakatosmunkák, biztonsági rácsok, erkélybeépítés-javítás, előtetők, kerítések gyártás és javítását vállalom. Tel.: 360-0035, 06-20-975-2315**

● **TÖRT ARANY VÁSÁRLÁS A NAPI LEGMACASABB ÁRON! LOUIS GALÉRIA MARGIT KRT. 51-53**

● **Redőnyök, relaxák, szalagfüggönyök gyártása, javítása. Szűnyoghálók, napellenzők készítése. IV. ker. Fóti út 45. Tel.: 370-4932**

● **LAKÁSKOZMETIKA! TAPÉTAZÁST, SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, PVC, SZŐNYEGLADÓ RAGASZTÁST, PARKETTACSISZOLÁSSAL, BÚTORMOZGATÁSSAL, TAKARÁSSAL, MÉRSÉKELT ÁRAKON VÁLLALJA: CSAPÓ GYÖRGY. ALAPÍTVÁ: 1971 Tel.: 220-5001, 06-70-774-3621**

● **Autókarosszéria munka!** Törött, korrodált gépkocsik javítását, alvázvédelmét vállalom. Tel.: 06-30-932-8305

● Gázkészülékek és alkatrészek forgalmazása, szerviz. Készülékjavítás, csere, új és felújított készülékek árusítása. Kiseb vízszerelesi munkákat is vállalom. Nyitva: H-P: 8-17-ig Bp., 1046 Nádor u. 73. Üzlet: 369-04-22; 06-20-960-1138, szerviz: 230-7669, 06-30-221-5214

● **Nyugdíjas, asztalos munkát vállal. Javítást is. Tel.: 306-2023, 06-70-234-7759**

● **Duguláselhárítás, víz, gáz, központi fűtészerelés, vízőrák, wc-tartályok, radiátorok cseréje. Tel.: 06-1-402-4330, 06-20-491-5089**

● **Lakatosmunkák: rácsajtó, ablakrács, erkélybeépítés, kerítés, előtető, hevederzár. Tel.: 410-5428, 06-30-941-5280 www.sulyok-t.hu**

Oktatás

● **Matematika, fizikanítás** általános és középiskolásoknak érettségire felkészítés. Házhoz megyek. Tel.: 06-30-958-8151

● **Matematikából, magyar nyelvből és irodalomból** korrepetálást, közép és emelt szintű érettségire való felkészítést vállal diplomás tanár házaspár. Tel.: 06-30-856-0975

● **Matematikát** korrepetál diplomás matematikus, minden szinten és még a matekot is megszere-ti. Újpesten. Tel.: 360-16-57, 06-20-9270-270

● **Matematika, fizika** tanítás általános és középiskolások részére nagy hatékonysággal szaktanártól. Házhoz megyek ! Tel.: 06-20-9590-134

Állást keres

● Megbízható családoknál házvezetőnői takarítási munkát vállalom. Tel.: 06-20-591-2740

Egészség

LESZOKTATJUK A DOHÁNYZÁSRÓL BIOREZONANCIÁS KEZELÉSSSEL ÁRA: 7000 FT, ÚJPESTEN A GÖRGEY U-i NAGY SZTK-ban. BEJELENTKEZÉS: 06-70-271-9867

Régiség

● **Antikváriumunk képzőművészeti vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243**

Vegyes

● Pentium 4-es számítógép monitorral kompletten szép állapotban eladó. Internetezéshez irodai munkára játékokhoz kitűnően használható. Igény esetén házhoz szállítom és beszerelem. Ár: 20 000 Ft. Tel.: 06-20-374-6616

Szilveszteri program

● Fantasztikus SZILVESZTERI mulatság Révfülpőn. Svédasztalos vacsora: 8000 Ft/fő. Szállás kérhető 4500 Ft-tól/fő. Érdeklődni: 06-30-99-75-347 info@vakaciottabor.hu, www.vakaciottabor.hu

Gyermekfelügyelet

● A megfelelő béisizittert keresi 50éves ápolónő vagyok hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-447-4287

Halálozás

Isten akaratában megnyugodva,
fájó szívvel tudatjuk, hogy a szeretett férj,
nagyapa, dédapa és jóbarát

Rábai László

az Újpesti Természetbarát Szövetség főtitkára és a kerületi Testnevelési és Sportfelügyelőség egykori revizora áldásos életének kilencvenedik, házasságának hatvanhatodik évében 2010. október 19-én örökre megpihent.

Felejtethetetlen halottunk hamvait 2010. november 12-én, pénteken 16 óra 30 perckor az Angyalföldi Szent László Plébániatemplom urnatemetőjében szentmise keretében helyezték örök nyugalomra. (Bp., XIII. Béke tér 1.)

A gyászoló család

VÁLLALKOZÓI ÉS MÉRETES HIRDETÉSEK FELVÉTELE AZ ÚJPESTI NAPLÓBAN
Tel.: 06-30-233-6357
e-mail: ujpestinaplo@gmail.com

Külföldi és belföldi üdülési jogok adásvétel közvetítése. Ha vásárolna, ha bérelne www.udulesijoginfo.net további információk: 1/769-0114; 1/769-0931

Kutyakozmetika
Cím: IV. ker., Templom u. 4.
Tel.: 06-20/448-1526 (Kriszti)
06-30/697-1420 (Évi)
Bejelentkezés személyesen is.
Nyitva: H-P: 9-17 óráig
Szo.: 9-12 óráig

Szeretettel várjuk Káposztásmegyeri szépségszalonunkba a **IV. Pácoló u. 7. szám alatt**
Szolgáltatásaink: álló-és fekvő szolárium, fekvő infrasauna kéz-és lábápolás, műkörömépítés
Bejelentkezés telefonon vagy személyesen: 06-20-292-7876
www.yelowsunshine.hu

BÉRELHETŐ ÉS ELADÓ

Ipari telephelyek, raktárak, műhelyek, irodák közvetítése a IV. és XV. kerületben.
Tel.: 06 30 9491835, 06 70 317 0777
www.medaille.hu

JADENT
fogászat - szájsebészet

Várjuk önöket felújított rendelőnkben!
Bejelentkezés a helyszínen (Bp., 1044 Julianus barát u. 46.), telefonon (061/2321251), elektronikus címünkön (bejelentkezés@jadent.hu), valamint honlapunkon lehetséges.

Tekintsék meg nyitási akcióinkat honlapunkon: www.jadent.hu

Azoknak a pácienseinknek, akik felmutatják ezt a hirdetést, **további 5% kedvezményt** biztosítunk.

HIRDETÉSFELVÉTEL

A **vállalkozói és méreates hirdetések** felvétele **hétfőn** 10-15, **szerdán** 9-15, **csütörtökön** 9-14 óráig. Hirdetésüket a ujpestinaplo@gmail.com címen is feladhatják. A **lakossági hirdetéseket** **hétfőn** 8-16, **szerdán** 9-15, **csütörtökön** 8-14 óráig vesszük fel. Díja bruttó 1000 Ft/25 szó. A **lakossági hirdetéseket** az unhirdetes@gmail.com címen is fogadjuk. Személyesen az Ady Endre Művelődési Központban (Tavasz u. 4., I. emelet) várjuk hirdetőinket.

Demcsák Zsuzsa soha el nem múló szerelme a röplabda

Világklasszisokat igazolt az UTE

Az eredményeket tekintve még ma is a legeredményesebb hazai röplabdacsapat az Újpest. Történelme során tíz alkalommal nyerték meg a magyar bajnokságot, tizenkétszer pedig a kupában bizonyultak a legjobbnak. Aztán, mint derült égből a villámcsapás, 1990-ben a bajnoki arany elnyerését követően egy tollvonással megszűntették a sikert sikerre halmozó szakosztályt. Közel húsz esztendő szünet után, 2008-ban újjáélesztették poraiból a röpi-csapatot, tehetséges fiatalok és sokat tapasztalt idősebb játékosok kerültek Újpestre, s immáron a legmagasabb osztályban püfölik a lányok a labdát.

Az első évben a nagyon fiatal csapattal és minimális költségvetéssel a bent maradás volt a cél, s ezt maradéktalanul teljesítették a lányok. Ma már nem titkolja a szakosztályvezetés, hogy ez csak a kezdet volt, a következő szezonra már igazán jó eredményeket várnak el a játékosoktól. Ennek érdekében megerősítették a gárdát, egykori válogatott röplabdázók küzdenek a sikerért.

– Sikerült Franciaországból Újpestre visszahoznunk a világ egyik legtechnikásabb játékosát, Dambendzet Nathalie-t, újra aktivizáltuk a visszavonult, zseniális Natalija Papizsanszkaját és már minket erősít a sokszoros magyar válogatott Battlay Krisztina is – újságolta Jurácsik Mátyás szakosztály-vezető.

– Nem titkolt szándékunk, hogy visszavezessük röplabdacsapatunkat arra a szintre, ahol egykoron állt.

– *Nem csak játékosokkal erősítettek, új edző irányítja a felkészülést. Miért volt szükség tréner-cserére?*

– Sajnos, Ratimorszky Károly betegsége miatt nem vállalhatta tovább a munkát. Helyébe lépett Farkas Mihály, aki korábban a válogatott szakvezetője is volt. Fantasztikus munkát végez, szerintem – bár ez most még nem tükröződik az eredményeken – egyre ütőkéesebb a gárdánk.

– *Most egy középiskola tornatermében beszélgetünk, ami finoman szólva sem ideális hely a röplabdára.*

– Bizony, nincs megfelelő teremünk a felkészülésre. A tornaterem sok kívánnivalót hagy maga után, az öltözőkről, a zuhanyzóról nem is beszélve. Pedig a bérleti díja „első osztályú”. De azért reménykedünk, vágyaink közé tartozik egy saját csarnok, ahol nem csak a felnőtt csapat, hanem az utánpótlás is elfér. Újpest nagy kerület, sokan laknak itt, úgy gondolom, ha volna hely, számtalan gyerek kopogtatna be hozzánk, mert röplabdázni szeretne.

Már javában pattogott a labda az edzésen, amikor ismerős arc tűnt fel a pálya szélén. Demcsák Zsuzsa érkezett kissé megkésve, de pillanatok alatt felvette a ritmust, s óriási elszántsággal vetette magát a játékba. Természetesen csak a gyakorlás befejeztével tudtunk beszélni vele.

– *Hogy kerül egy ismert tévés a röplabda-pályára?*



Dambendzet (balról) és Papizsanszkaja jókedvűen gyakorol

– Úgy, hogy már sok évvel ezelőtt, amikor még nem volt a televíziózás sem, igazolt játékos voltam – mesélte Demcsák Zsuzsa. – A BVSC-ben kezdtem, játszottam a Közgáz csapatában is, most pedig, nagy örömmre, újpesti lettem.

– *Miért tért vissza a pályára?*

– Mert a szerelem soha nem múlik. Néhány hónappal ezelőtt a kezembe került az egyik teremben egy röplabda. Azonnal falazni kezdtem – a gyerekeim legnagyobb megdöbbenésére –, nem is akartam abbahagyni. Nos, akkor erősödött meg az elhatározás, ismét játszani akarok. Itt, Újpesten szeretettel fogadtak, itt nem a tévés Demcsák vagyok, hanem egy játékos a sok közül, aki azért hajt, hogy az UTE egyre jobb legyen.

– *És Demcsák is egyre jobb?*

– Lassan utolérem magam. A sok kihagyás meglátszott, meg is sérültem, legutóbb a combom rakkoncátlankodott. De már semmi baj nincs, száz százalékos munkát végezhetek, és, ha az edző beállít a csapatba oroszlánként küzdök majd.

– *Mennyit tud tréningezni a munkája mellett?*

– Hetente három alkalommal biztosan együtt készülök a lányokkal. Megpróbálom úgy rendezni a dolgaimat, hogy sem a családom, sem a munkám ne lássa kárát a röplabdázásomnak. Imádom játszani, szeretek hajtani és győzni. És, ha még segíteni is tudok a csapatnak – akár a médiában, akár a pályán –, nagyon boldog leszek. – GERGELY GÁBOR



Liba simogatva és tálalva Márton-nap a Piacon

A legenda szerint, amikor Mártont püspök-ké kívánták választani, szerénysége ezt nem engedte, elbújt egy libaólba, ám rejtékelyét az állatok izgatott gágogása hamarosan elárulta. Végül is e történetre már csak annyi emlékeztet, hogy Márton-nap körül szokás levágni a hízott libát.

Nos, az a két szép, hízott liba, amelyek november 13-án, az újpesti Piacon az állatsimogatóra ér-



FOTÓ: ARCHIV

kezik, vélhetően elkerüli még, hogy sütőbe kerüljön. Bár szinte óhatatlan az ilyen volt-ilyen lett összehasonlítás, hiszen a Piacfelügyelőség – az

őszi lecsófesztivál után – Márton-napi libafogásokkal, finom ételekkel készül. Délelőtt 10 órától kóstolókkal várják a vásárlókat. Libatöpörtyű, libamájás zsíros kenyér – savanyúkáposztával, lilahagymával, pirosarannyal ízesítve – kerül a kínáló tálakra. Mint ahogyan Balogh Angéltól, a Piacfelügyelőség vezetőjétől megtudtuk, lelkes és elhivatott kollégáival még ludaskását is főznek egy hatalmas üstben. A piaci teraszon szeretettel várják a vendégeket, a népi hagyományok továbbbélteit. Ilyentájt szokás az újbort – a bozsolét – is csapra verni, de ezt majd megoldjuk mi, vásárlók, magunk. – B. K.



Trófea Grill Étterem Óbudán!

Örömmel értesítjük, hogy új éttermet nyitottunk a Fő téren

1033 Budapest, Laktanya utca 3-5.

Korlátlan étel és italfogyasztás fix áron!

126 féle étel közül választhat, ízlésének és elképzelésének megfelelően saját személyre szabott menüsört állíthat össze kedvenc ételeiből az előételektől kezdve, a levesek, frissensültek, grillételek, készételek sokaságával folytatva, egészen a desszertekig



Rendezvények ideális helyszíne!

Hétfőtől - péntekig ebéddőben 2999 Ft/fő
Hétfőtől - csütörtökig vacsoraidőben 3999 Ft/fő
Péntek vacsoraidőben, szombaton, vasárnap és ünnepnapokon 4599 Ft/fő



Asztalfoglalás (09.00 - 21.00-ig): 06-1-208-8000, 06-1-208-8001, 06-20-255-6347

www.trofeagrill.com

Aki takarékoskodik, jól jár, aki pazarol, fizet

Lekapcsoljuk a fölöslegesen égő lámpákat, ha elég meleg van, lecsavarjuk a fűtést, időben elzárjuk a gázfőzőt – egyszerű polgárként így igyekszünk spórolni a rezsizámlán, így takarékoskodunk az energiával.

A Magyar Természetvédők Szövetsége olyan törvényjavaslatot kezdeményez, amely cselekvési lehetőséget ad a kisfogyasztónak éppúgy, mint az ipari energiahasználónak. Aki takarékoskodik, jól jár, aki pazarol, az fizet. A fogyasztói árak így nem nőnek, hanem csökkennek, és a környezetet is kíméljük. A javaslat elsősorban a gazdasági és piaci játékszabályokból indul ki. Nem korlátozza az energiafogyasztást, de az átlagos szintet meghaladó fogyasztást drágává teszi, így mindenkit takarékoskosságra ösztönöz. A fogyasztási jogon felüli fosszilis energiafogyasztásra plusz kvótát kell vásárolni. Az átlagosnál kevesebb energiát fogyasztók fogyasztási jogokat takaríthatnak meg, amit eladhatnak a kibocsátónak, ezáltal jövedelemhez jutnak, amit energiahatékonysági és megújuló energiás beruházásokra, szolgáltatásokra költhetnek.

A szegény ember gyakran kétszer fizet: nem telik drágább, de takarékosabb berendezésre, a fűtésszámlát csökkentő hőszigetelésre, vagy a kevesebbet fogyasztó korszerű megoldásra.

A kezdeményezés ezért legalább olyan fontos szociális, mint környezetvédelmi szempontból.

Az alacsony jövedelmek, a rossz hatékonyságú fűtésrendszerek, az elavult épületek és berendezések csapdahelyzetet alakítanak ki: a magas energiaszámlák miatt nem futja korszerűsítésre. A természetvédők által javasolt Klímátörvény a fenntartható társadalomért című jogszabálytervezet a csapdából kiutat mutat. A megoldás a visszatérülő alap intézménye. Az alap bárki számára, kezdőtőke nélkül elérhető lesz. A pályázók energiaszámlát csökkentő beruházásokat valósíthatnak meg az alap pénzéből.

Egy átlag magyar másfélszer fogyaszt többet az átlagos világpolgárnál. Ez kevesebb, mint egy amerikai 4,1-szeres, vagy egy uniós polgár 2,2-szeres fogyasztása. Lényegesen több azonban a világ szegény régióinál, a dél-ázsiai 0,21, vagy az afrikai 0,11 értékénél. A megújuló energia részaránya a teljes energia felhasználásból is alacsony Magyarországon, mely kőolajból, szénből és földgázból sem önellátó, ezért sürgősen lépnie kell, hogy szabaduljon a fosszilis energiafüggés szorításából. A cél, hogy az energiaszükségletet jobb hatékonysággal és megújuló erőforrásokból elégítsük ki, csökkentsük az energiafüggőséget.



Klímátörvény a fenntartható társadalomért – Éghajlatvédelem, zöld gazdaság, fenntartható társadalom.

Nézzon Ön is utána, hogyan segíthet Önnek: www.klimatorveny.hu

PERÉNYI EGÉSZSÉG CENTRUM TÉLI AJÁNLATA



Az EIS diagnosztikai rendszerével lehetőség van a szervezete aktuális állapotának felmérésére. Központunkban szakképzett orvosok várják Önt előre egyeztetett időpontban. Az állapotfelmérés díja: 15 000 Ft.

A vizsgálat mellé egy 5000 Ft értékű Biolabor frissítő kezelést adunk ajándékba. Az EIS egy olyan megbízható orvosi diagnosztikai készülék, mely könnyen, gyorsan és fájdalommentesen ad képet egészségi állapotával kapcsolatban. Az EIS képalkotó berendezés, amely a szervek és szervrendszerek (szív, máj, tüdő, vesék, bélrendszer, csontrendszer, idegrendszer) működésbeli állapotát vizsgálja.

Az EIS figyelmeztet a daganatos megbetegedések kockázataira.

KERESSEN FEL MINKET, HA TUDNI SZERETNÉ:

- milyen betegségekre hajlamos
- milyen lehetőségei vannak a betegségek megelőzésére
- milyen az aktuális egészségi állapota
- milyen vitaminokra, ásványi anyagokra van szüksége a szervezetének
- milyen lehetőségei vannak a meglévő betegségek kezelésére
- mi okozza az állandóan visszatérő fájdalmakat
- mi okozza a panaszait (gyomorégés, puffadás, hasmenés, székrekedés)
- a stressz milyen elváltozásokat okozott a szervezetében
- milyen életrélektani változtatásokra lenne szüksége

AZ ÁR A KÖVETKEZŐKET TARTALMAZZA:

- orvos által felvett anamnézis (meglévő betegségek, hajlamok, panaszok)
- fájdalommentes, computer által vezérelt korszerű diagnosztikai vizsgálat
- precíz orvosi kiértékelés és konzultáció
- felmerülő kérdések megbeszélése
- természetes módszerek ajánlása
- életvezetési tanácsadás
- nyomtatott lelet a vizsgálatról, amit a páciens magával vihet

DIAGNOSZTIKAI RENDSZERÜNK AZ ALÁBBIKAT ÁLLAPÍTHATJA MEG:

- szív- és keringési rendszer, érhalózat állapota
- nyirokrendszer állapota
- az idegrendszer működése és terheltsége
- stressz szintje
- a belső szervek működőképessége (máj, tüdő, vese)
- a szervezetben lévő góccok, gyulladások feltérképezése
- emésztőrendszer és gyomor állapota
- sav-bázis egyensúly
- daganatos betegségre való hajlam az aktuális állapot alapján
- esetleges cukorbetegség kialakulásának kockázata
- a szervezet ásványianyag szintje
- az esetleges folyadékhiány, vagy -többlet
- a szabadgyökök aránya a szervezetben
- testösszetétel, zsírtömeg aránya
- hormonális egyensúly
- vércukorszint, koleszterin és a vérzsír értéke (vérvétel és tűszúrás nélkül)

* A kupon készpénzre nem váltható.

Bejelentkezni az alábbi elérhetőségeken lehet:

Tel.: 30 663 9494, 30 663 9495; E-mail: pecent@pecent.hu;

Keressen minket az interneten is: www.pecent.hu

Címünk: 1047 Budapest, Perényi Zsigmond u. 15.

(x)

PERÉNYI EGÉSZSÉG CENTRUM

PECENT

Telefon: 06 30 663-9494, 06 30 663-9495 1047 Budapest, Perényi Zsigmond utca 15.

www.pecent.hu

modern, gyógyszermentes kezelések • állapotfelmérés • orvosi diagnosztikus eljárás • kineziológia • asztrológiai tanácsadás
Bach-virágterápia • reflexológia • masszázs

Rendőrségi hírek

Szeptember 14-én a Kunhalom utcában megtámadtak egy idős hölgyet a táskájáért. A tolvaj – miután a gazdája nem akarta elengedi a táskát – vagy három méteren keresztül húzta az áldozatát az aszfalton. A hölgy nyolc napon belül gyógyuló sérülést szenvedett – és a táskájától is megfosztották.

Október 18-án egy Türr István utcai lakásba becsengetett két 30-40 év körüli, sötét ruhájú, zömök férfi azzal, hogy az ELMŰ-től jöttek és a feszültséget szeretnék megmérni, mivel mostanában sok a lakástűz. Először a villanyórát nézték meg, majd a lakásban a konnektorokat kezdték ellenőrizni. Egyikük telefonálni kezdett, melynek végén közölte, hogy nyilván tartásuk szerint 11 000 forint túlfizetése volt, melyet át is adtak. A tulajdonos megörült, a pénztárcájába tette, majd azt az asztalra. A két férfi búcsúzott és távozott. Ezután derült csak ki, hogy a pénztárca is velük tartott... A kár hozzávetőleg 30 000 Ft.

Október 8-án halálos baleset történt a Külső Szilágyi út és a Homoktövis utca kereszteződésénél. Egy Yamaha motorral közlekedő fiatal férfi ütközött össze a balra kanyarodó Suzukival. Az ütközést követően a motor felszaladt a padkára, végül egy oszlopnak ütközött. A motoros a helyszínen életét veszítette.

Október 17-én délben a Megyeri és az Íves út sarkán két nő szállt fel az autóbuszra. Közülük az idősebb hangos telefonálgatásba kezdett, szitkozódott és ideges volt, majd jelzett, hogy le akar szállni. A busz megállt, ám ők fent maradtak. Ezt a buszvezető szóvá tette – ebből hatalmas veszekedés kerekedett. Ekkor érkezett a bejelentés a diszpécser-szolgálathoz – az volt a javaslat, hogy a sofőr próbálja fenttartani a buszon a renitens utasokat, míg megérkezik a segítség. Az addig sem szolid modorú idősebb nő ekkor kirúgta a busz első ajtaján az üveget és azon mászott ki. A keletkezett kár közel 30 000 forint.

Főter Passzázs
LEGYEN ÖNÉ A TÉR!

ÚJPEST MEGÚJULÓ
FŐTERÉNEK ELSŐ
ÚJ ÉPÜLETE

Ajándék gépesített
konyhabútor!
Válasszon széles
lakáskínálatunkból!

Érdeklődjön értékesítőinknél:
0620/500-0555
06 1/272-0627
www.foterpasszazs.hu

MESTER-ÉPÍTŐ
Házunkat és munkáit mi

Karácsonyi ajánlat

Ágynemű garnitúrák: 3 db-os

gombos, mintás, magyar méret

– krepp 100% pamut bruttó 2875 Ft

– vászon 100% pamut bruttó 2275 Ft

– vászon kevertszálás bruttó 1625 Ft

Lepedők: 100% pamut fehér

– 150cm x 200 cm bruttó 850 Ft

– 220cm x 240 cm bruttó 1515 Ft

Törölrühák: 100% pamut 50x70 cm

– jacquard, waffle, nyomott-mintás

– len-pamut kockás bruttó 163 Ft

Karácsonyi pamut és pe-pamut
méterárú 50 féle mintával.

Cím: SKORPIÓ PÓLÓ KFT.

TEXTILNAGYKERESKEDÉS

Budapest, 1047 Schweidel u. 2.

Tel.: 370-2293, 272-0906

www.skorpiotextile.hu

Nyitvatartás:

H-Cs.: 7.30-16.00, P.: 7.30-14.00

KIADÓ RAKTÁR, ÜZLET,
MŰHELY, SZABADTERÜLET
BÉRRAKTÁROZÁS

Tel.: 06-30-2-621-127

Tel.: 06-30-9-506-391

Összefogás a vörösiszap-károsultakért



MEGHÍVÓ

Jótekonysági színházi előadás az Újpest Színházban

Tisztelt Újpesti Polgárok! Több mint egy hónapja annak, hogy két Veszprém-megyei településre, Kolontárra és Deveserre zúdult az iszonyatos vörösiszap áradat. Életek, értékek veszttek oda, több emberöltő munkája vált semmivé. Van, ami újjáépíthető, van, ami örökre elveszett.

Újpest Önkormányzata 5 millió forintot utalt át eddig a Magyar Kármentő Alap javára. Adakoznak az újpestiek is, cégek, civilek, intézmények, gyermekek és felnőttek egyaránt. Széles az összefogás. A segítségre azonban hosszú ideig szüksége

van a településeknek. Erkölcsi kötelességünk a folytatás!

Újpest Önkormányzata és az Újpest Színház társulata jótekonysági színházi est rendezésével és teljes bevételének felajánlásával kívánja kinyilvánítani együttérzését, támogatását a családtagjait, otthonukat elveszítőknél. Kérjük, csatlakozzon Ön is hozzánk! Színházba és segítségnyújtásra hívjuk Önt, családját, barátait, munkatársait! Az Újpest Színház **november 20-án, szombaton 18 órakor** egyik sikerdarabját, Sarkadi Imre: Elveszett paradicsom című drámáját tűzi műsorára. Az est megrendezését önkormányzatunk illetve intézményei térítésmentesen vállalják, a színművészek tiszteletdíjukról mondtak le.

A színházbelépők megvásárlási lehetőségén túl, a széleskörű támogatás érdekében **támogatói jegyeket is kibocsátunk 3000 Ft, 5000 Ft, illetve 10 000 Ft értékben.** Így azok is csatlakozhatnak az összefogáshoz, akik nem tudnak eljönni az előadásra. Szeretnénk a támogatását nyilvánosan is megköszönni! Az 5000, illetve a 10 000 forintos támogatói jegyek igénylőinek nevét – hozzájárulásuk esetén – a színház előterében kiállított plakáton, illetve az önkormányzati lapban közreadjuk.

A támogatói jegyek, illetve a színházi belépők megvásárolhatóak az Ady Endre Művelődési Központ pénztárában (1043 Budapest, Tavaszi u. 4.), illetve előjegyezhetőek a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu e-mail címen.

Tisztelt Újpestiek! Biztosak vagyunk abban, hogy a társadalmi méretűvé váló összefogás az Önök számára is természetes, mint ahogy abban is, hogy erejükhöz mérten rengetegen nyújtottak már segítséget eddig is. Újpest Önkormányzata, látva a hatalmas szükségletet, minél több lehetőséget kíván biztosítani arra, hogy a segíteni szándékozók csatlakozhassanak az összefogáshoz, a támogatók széles táborához.

Budapest, 2010. november 4.

Tisztelettel:

WINTERMANTEL ZSOLT

Újpest polgármestere

Hol vásárolhat támogatói jegyet, hol kérhet mellé székfoglaló jegyet?

Az Újpest Színház november 20-i jótekonysági előadására **támogatói jegyek** válthatók az Ady Endre Művelődési Központban, a Karinthy Frigyes Általános Művelődési Központban és a Piacon. Rendelhetők a szerkesztoseg@ujpestimedia.hu címen. A színházi előadás megtekintése érdekében a „székfoglaló-jegyek” az Ady Művelődési Központban kérhetők.

Márton napon is segíthet!

Kedves Újpestiek! Éteelfogyasztással is támogathatják a vörösiszap károsultakat! Öt újpesti étterem, a *Gönczy Söröző*, a *Külvárosi Kávéház*, a *Kakukk Vendéglő*, a *Szomjas Teve Vendéglő* és a *Csülök Vendéglő* a Márton napi libanapok alkalmából tett felajánlást a bajba jutottak megsegítésére. Céljuk, hogy a libaételek bevételének 5-10 százalékát a károsultak megsegítésére fordítsák. Szeretettel várják az alábbi helyeken és a jelzett napokon azokat, akik ezt a nemes elhatározást – a gasztonómiai élmény mellett – segíteni tudják. Jó étvágyat!

- Gönczy Söröző (1045 Pozsonyi utca 4/f.) november 11.
- Külvárosi Kávéház (1041 Budapest István út 26.) november 11-14.
- Kakukk Vendéglő (1046 Budapest Nádor utca 31.) november 11.
- Szomjas Teve Vendéglő (1046 Tungsram utca 51.) november 10-12.
- Csülök Vendéglő (1046 Reviczky u. 36.) november 11.



Jótekonysági fürdőzés

Az Aquaworld Zrt. 2010. november 9-én 16.30-tól 23.00-ig jótekonysági műsoros, zenés fürdőzést szervez az Aquaworld Vízi Birodalomban a vörösiszap katasztrófa-károsultjainak megsegítésére.

Támogassa Ön is részvételével a nehéz helyzetbe került embereket! A megváltott támogatói jegyek értékét – esti jegy – az Aquaworld Zrt. a Magyar Kármentő Alap 117945022-22222222 számlájára utalja át. Segítsünk közösen, Önökkel együtt a rászorultakon!

Erzsébet-köszöntő

November 13-án, szombaton 15:30-kor szeretettel várjuk az érdeklődőket az Erzsébet-köszöntő

zenés irodalmi délutánra és az azt követő vendéglátásra. **A jótekonysági rendezvényen lehetőség van az iszapkárosultak támogatására.** Helyszín: Szent János Apostol Katolikus Által-

ános Iskola díszterem (Tanoda tér 6/A, I. emelet – a Könyves Kálmán Gimnáziummal szemben).

Újpest-Kertvárosi Szent István Plébánia
Boldog Gizella Karításcsoport

BÁL AZ ISZAPKÁROSULTAK MEGSEGÍTÉSÉRE

Az Ady Endre Művelődési Központ és a HAKME **november 20-án 21 órától hajnali 4 óráig Katalin-bált** rendez. A jótekonysági est célja a vörösiszap-katasztrófa sújtotta települések lakóinak megsegítése, ezért a bál bevételét erre a nemes célja fordítják a szervezők. Az eseményről bővebben a lapunk 8. oldalán olvashat.

SEGÍTSEN ÖN IS! A Magyar Vöröskereszt 1749-es telefonszámával 200 forintot juttat el a rászorulóknak. Nemzeti Segélyvonal: Csak a Magyar Telekom és az Invitel vonalas készülékeiről, illetve T-Mobile-os mobiltelefonokról lehet hívni a **1752-es** telefonszámot. Ezzel hívásonként 250 forintot juttat el a rászorulóknak.